

2023/24院舍防疫注射計劃

殘疾人士院舍及 留宿幼兒中心

第二部份

(2023年8月8日)



衛生署
Department of Health

2023/24 院舍防疫注射計劃 – 注意事項

	RVP2023/24
疫苗接種同意書	- 以電子系統記錄能自我決定接種疫苗的院友及職員的意願 - 紙本同意書只適用於無精神行為能力而有家長/法定監護人的院友
接種疫苗的意願	以表達反對接種疫苗的形式
接種流感疫苗及新冠疫苗的相隔的時間	可同日接種

程序簡介

1. 接種前預備工作



2. 正確疫苗處理及貯存方法

3. 接種日的安排



4. 接種後應注意事項



1. 接種前預備工作



2023/24

「院舍防疫注射計劃」的安排

	2023/24
申請疫苗	由VMO申請
接收及貯存疫苗	由院舍負責
以醫健通(資助)系統查核接種記錄	由VMO負責
注射物資	由院舍負責預備注射物資 (如利器收集箱、酒精搓手液、酒精抹紙及消毒紗布等)
處理醫療廢物	• 由VMO安排處理醫療廢料 • 院舍與VMO應預先商量及協調有關事宜 • 如雙方同意，院舍可為VMO提供協助 • <u>若VMO在有關安排上有困難，項目管理及疫苗計劃科可提供支援</u>



邀請到診註冊醫生

- 邀請已參與「院舍防疫注射計劃」的到診註冊醫生(VMO)為院友及職員接種疫苗。
- 建議邀請可提供流感疫苗及新冠疫苗接種的VMO
- 可瀏覽衛生署衛生防護中心網頁內的全港各區已註冊參與「院舍防疫注射計劃」的到診註冊醫生名單。
- 如院舍希望邀請的醫生未參與「院舍防疫注射計劃」，可請醫生致電項目管理及疫苗計劃科（3975 4472）查詢參加手續。
- 如院舍邀請到診註冊醫生時有困難，請致電項目管理及疫苗計劃科（3975 4455）。
- 與到診註冊醫生擬訂接種日期及商量計劃執行上的安排。

接收計劃文件

計劃文件包括：

- 疫苗資訊
- 院舍指引
- 計劃宣傳海報
- 疫苗注射記錄卡(針卡)

稍後會派遞到各院舍/宿舍/留宿幼兒中心

由院舍初步篩選合資格接種人士



- 查閱過往之疫苗接種記錄(針卡)
- 如院友/宿生/留宿兒童有多張針卡，請釘在一起，並查閱卡內所有接種記錄
- 如院友/宿生/留宿兒童沒有疫苗接種記錄，請向家人/過往曾入住之院舍/宿舍/中心查詢
- 查閱相關病歷
- 如院友/宿生/留宿兒童正在服用抗凝血劑或有其他特別情況，請諮詢到診註冊醫生(VMO)

疫苗注射記錄 (針卡)

TYPE OF VACCINE 疫苗種類		DATE 日期	
HEPATITIS B VACCINE 乙型肝炎疫苗	FIRST DOSE 第一次		
	SECOND DOSE 第二次		
	THIRD DOSE 第三次		
PNEUMOCOCCAL VACCINE 肺炎球菌疫苗	FIRST DOSE 第一次		
	SECOND DOSE 第二次		
	THIRD DOSE 第三次		
	BOOSTER 加強劑		
ANTI-TETANUS TOXOID 預防破傷風疫苗	FIRST DOSE 第一次		
	SECOND DOSE 第二次		
	THIRD DOSE 第三次		
INFLUENZA VACCINE 流行性感冒疫苗	FIRST DOSE 第一次	9.11.11	ABC安老院
	SECOND DOSE 第二次	6.11.12	李大夫醫生
	THIRD DOSE 第三次	8.11.14	李大夫醫生

**PNEUMOCOCCAL
VACCINE**
肺炎球菌疫苗

PCV
(Specify type
註明種類)

PPV
(Specify type
註明種類)

Influenza Vaccine
流行性感冒疫苗

DEPARTMENT OF HEALTH
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION
香港特別行政區政府衛生署
VACCINATION RECORD
疫苗注射記錄

Name 姓名 何發

h 出生日期 1932 Sex 性別 男

Parent's/Guardian's Name
父母 / 監護人姓名

This record should be presented on receiving subsequent vaccination. Please keep all the vaccination records properly because they may be required at any time as documentation of the vaccines received.

下次接種疫苗時須出示此記錄。
請妥善保存所有疫苗接種記錄卡或小冊子，因為這些記錄日後可作為曾接種過有關疫苗的證明。

請繼續用原有針卡

讓院友/宿生/職員/兒童家長 瞭解有關接種詳情

向院友/宿生/家屬/職員/兒童家長講解及派發

- 流感及肺炎球菌疫苗資訊
- 職員可同時參閱院舍指引內疫苗參考資料及常見問題

諮詢院友接種意願

- 所有**未能清楚表達自己意願**的院友，院舍須將「反對院友接種季節性流感或肺炎球菌疫苗通知書」及「反對院友接種季節性流感或肺炎球菌疫苗回條」交予家長／監護人／家屬
- 反對接種必須在發信日期後**十四天**內回覆
- 如其家長／監護人／家屬沒有以回條表示反對，院友若在日後獲醫生評估為適合接種疫苗，即可獲安排接種
- 院舍須收集院友家長／監護人／家屬交回以書面形式的表示反對接種疫苗回條



____ (院友姓名，由院舍填寫)

2023 年 ____ 月 ____ 日 (信件發出日期，由院舍填寫)

反對院友接種季節性流感或
肺炎球菌疫苗通知書
(只適用於未能表達意願的院友)

貴親屬(即上述人士)現居於 ____ (院舍名稱，由院舍填寫)若於日後
獲醫生評估為合適接種季節性流感疫苗及肺炎球菌疫苗，將獲安排接種疫苗。因
院友未能表達其同意接種，故現徵詢你(作為父母／監護人／家屬)的意見。

現附上有關季節性流感疫苗及肺炎球菌疫苗的資訊以供參考(附件一)。
若你經考慮並明白如沒有接種疫苗，會增加上述人士感染季節性流感或肺炎球菌
後罹患重症或死亡的風險，仍然反對他／她接種疫苗，請你於 ____ 月
____ 日前(由院舍填上，即發出此通知書的日期加十四天)填妥夾附的「反
對院友接種疫苗回條」(附件二)並交回院舍¹以明確表示反對接種疫苗，否則註
冊醫生如常按醫療專業作出判斷，為貴親屬(即上述人士)接種疫苗。

如有任何查詢，請聯絡院舍負責職員。

衛生署
2023 年

(本函由院舍代發)

樣本

¹父母／監護人／家屬可透過與院舍慣常的溝通方式(例如親自交付、短訊、郵寄、傳真或電郵等)交回「回條」。

院舍防疫注射計劃

反對院友接種季節性流感或
肺炎球菌疫苗回條¹

院舍名稱： _____

院友姓名： _____

本人是上述院友的*父母／監護人／家屬，知悉若上述院友於日後獲醫生評估為適合接種季節性流感疫苗及肺炎球菌疫苗，本人**反對**為其接種以下疫苗：

(請於適當的位置加上“✓”)

- ☐ 季節性流感疫苗
- ☐ 13價肺炎球菌結合疫苗
- ☐ 23價肺炎球菌多醣疫苗

本人亦明白如沒有接種疫苗，會增加院友感染季節性流感或肺炎球菌後罹患重症而入院甚至死亡的風險，亦有可能為其他院友、院舍員工和整體院舍運作帶來風險。

本人明白我須在院舍發出通知書後十四天內交回此回條，否則醫生會如常按醫療判斷，在認為合適接種疫苗的情況下，為院友進行接種。

院友*父母／監護人／家屬簽名： _____

院友*父母／監護人／家屬姓名： _____

聯絡電話： _____

日期： _____

*請刪去不適用者

樣本

¹父母／監護人／家屬可透過與院舍慣常的溝通方式(例如親自交付、短訊、郵寄、傳真或電郵等)交回「回條」。

收集疫苗接種同意書

- 如院友的家長或監護人同意讓院友接種疫苗，院舍須向他們派發疫苗接種同意書

院舍編號		HP 衛生署	
(由院舍填寫)		院舍防疫注射計劃 疫苗接種同意書	

注意：1. 請用黑色或藍色筆以正楷填寫本同意書。
2. 到診註冊醫生需於接種疫苗後妥善保存同意書的正本。

甲部 服務使用者個人資料 (以身份證明文件所載者為準)			
服務使用者為 ☐ 安老 ☐ 殘疾人士 院舍的院友/宿生 ☐ 留宿幼兒中心兒童 (請在適當的位置加上“×”號)			
姓名	(中文)	(英文)	
中文電碼 (如適用)		性別	☐ 男 ☐ 女
出生日期			
身份證明文件 (請選擇下列其中一項身份證明文件，並在適當的位置加上“×”號及填寫所需資料) 註：(1) 年滿十一歲的香港居民必須填寫香港身份證或豁免登記證明書。 (2) 如何正確填寫身份證明文件樣本客發日期，請參考指引附件「身份證明文件樣本」			
☐ 香港身份證號碼		簽發日期	
☐ 豁免登記證明書編號			
檔案編號			
豁免登記證明書上的香港身份證號碼		簽發日期	
☐ 香港出生證明書登記號碼			
☐ 香港特別行政區回港證號碼		簽發日期	
☐ 香港特別行政區簽證身份書號碼		簽發日期	
☐ 香港居留許可證 (ID 235B) 出生記項編號		獲准逗留至	
☐ 非香港旅遊證件號碼			
簽證/參考編號			
☐ 生死登記處發出被領養兒童的領養證明書記項編號			

醫健通 (資助) 系統交易編號	
1. TR	
2. TR	
接種記錄	2023/24 接種日期 (日/月/年)
季節性流感疫苗 (單劑 / 第一劑)	/ /
季節性流感疫苗 (第二劑 (如適用))	/ /
13 價肺炎球菌結合疫苗	/ /
23 價肺炎球菌多糖疫苗	/ /
到診註冊醫生姓名：	

乙部 承諾及聲明			
如服務使用者是十八歲以下或精神上無行為能力，供服務使用者的家長/監護人填寫 (請在適當的位置加上“×”號)			
我同意以上服務使用者接種以下疫苗：			
☐ 季節性流感疫苗	☐ 13 價肺炎球菌結合疫苗	☐ 23 價肺炎球菌多糖疫苗	
如服務使用者是九歲以下，並從未接種季節性流感疫苗，本季度可接種兩劑季節性流感疫苗。今次是：			
☐ 第一劑季節性流感疫苗	☐ 第二劑季節性流感疫苗		
如服務使用者是九歲以下，並在以往季度已接種季節性流感疫苗，本季度只需接種一劑 (即單劑) 季節性流感疫苗。			
☐ 單劑季節性流感疫苗			
本人在此同意書中所提供的資料全屬真實。本人同意把此同意書內服務使用者的個人資料及向醫護人員所提供的資料供政府用於收集個人資料目的用途。			
家長/監護人簽署 (如不會填寫，可印上指模；而見證人需填寫西部)		家長/監護人姓名	
		香港身份證號碼或社會福利署職員編號	
與服務使用者的關係	☐ 家長 ☐ 監護人	日期	
		日 月 年	
丙部 供見證人填寫 (如服務使用者或服務使用者的家長/監護人不會填寫)			
本人見證此同意書已在服務使用者或服務使用者的家長/監護人面前閱讀及解釋。			
見證人簽署		見證人姓名	
香港身份證號碼 (例：A123)		日期	
		日 月 年	

收集個人資料的目的	
1. 所收集的個人資料，會供政府作下列一項或多項用途：	
(a) 協助管理及管理醫健通 (資助) 戶口，注射費付款，以及執行和監察院舍防疫注射計劃，包括但不限於電子程序與人境事務處的數據核對；	
(b) 作內部管理用途；及	
(c) 作任何其他合法用途。	
2. 就每次接種的疫苗接種記錄，可給公營及私營醫護人員取得，作為決定及提供服務使用者所需要的醫療。	
3. 提供個人資料，乃屬自願性質。如果你不提供充分的資料，可能無法在此計劃下獲得疫苗接種。	
接受轉介人的類別	
4. 你所提供的個人資料，主要是供政府內部使用，但政府亦可能於有需要時，因以上第 1-2 段所列目的而向其他機構和第三者人士披露。	
查閱個人資料	
5. 根據《個人資料 (私隱) 條例》(香港法例第 486 章) 第 18 和第 22 條以及附表 1 保障資料原則第 6 原則所述，你有權查閱及修正你的個人資料。本署應查閱資料要求而提供資料時，可能要徵收費用。	
查詢	
6. 如欲查閱或修改有關提供的個人資料，請聯絡衛生署項目管理及疫苗計劃科 (電話號碼：3975 4474 / 3975 4455)。	
2023 年 7 月修訂	

填寫及簽署同意書

1. 請按照**最新簽發**並有效之身分證明文件準確填寫



豁免登記證明書(最新簽發)

入境事務處
IMMIGRATION DEPARTMENT
人事登記處
REGISTRATION OF PERSONS OFFICE
香港灣仔告士打道七號
7 GLOUCESTER ROAD, WAN CHAI,
HONG KONG
豁免登記證明書
CERTIFICATE OF EXEMPTION

編號 No. 168168
檔案編號 1314888
日期 15-11-1990

*Mr./Mrs./Miss CHAN, Tai Man (陳大文)

根據人事登記規例第二十五條規定獲准豁免登記
is exempted from the requirement to register under regulation 25 of the Registration of Persons Regulations

樣本

Sample

老年人
Aged

登記申領香港身份證號碼(號碼 B 007008(A) 日期:
1983年8月8日

Date of registration for Hong Kong Identity
Card No B007008(A): 08-08-1983

報稱的出生年份: 1920

Year of Birth reported: 1920

人事登記處處長 (代印)
for Commissioner of Registration

(甲部)請參照身份證明文件準確填寫其中一項

甲部 服務使用者個人資料 (以身份證明文件所載者為準)															
服務使用者為 ☐ 安老 ☒ 殘疾人士 院舍的院友/宿生 ☐ 留宿幼兒中心兒童 (請在適當的位置加上“×”號)															
姓名	李智能 (中文)				LEE, Chi Nan (英文)										
中文電碼 (如適用)	2	6	2	1	2	5	3	5	5	1	7	4	性別	☐ 男	☒ 女
出生日期	0	1	0	1	1	9	3	8							
身份證明文件 (請選擇下列其中一項身份證明文件, 並在適當的位置加上“×”號及填寫所需資料) 註: 年滿十一歲的香港居民必須填寫香港身份證或豁免登記證明書。															
☒ 香港身份證號碼	C 6 6 8 6 6 8 (E)				簽發日期	1	5	0	9	0	3				
☐ 豁免登記證明書編號															
檔案編號															
豁免登記證明書上的香港身份證號碼					()	簽發日期									
☐ 香港出生證明書登記號碼					()										
☐ 香港特別行政區回港證號碼					簽發日期										
☐ 香港特別行政區簽證身份書號碼					簽發日期										
☐ 香港居留期許可證 (ID 235B) 出生記項編號					()	獲准逗留至									
☐ 非香港旅遊證件號碼															
簽證/參考編號															
☐ 生死登記處發出被領養兒童的領養證明書記項編號															

(乙部) 如果院友是十八歲以下、神智不清、認知能力或智力有障礙，可請其家長或已獲監護委員會授予法定權力的監護人簽署同意書

乙部 承諾及聲明			
如服務使用者是十八歲以下或精神上無行為能力，供服務使用者的家長／監護人填寫 (請在適當的位置加上“×”號)			
現同意以上服務使用者接種以下疫苗：			
☐ 季節性流感疫苗	☐ 13 價肺炎球菌結合疫苗	☐ 23 價肺炎球菌多醣疫苗	
如服務使用者是九歲以下，並從未接種季節性流感疫苗，本季度可接種兩劑季節性流感疫苗。今次是：			
☐ 第一劑季節性流感疫苗	☐ 第二劑季節性流感疫苗		
如服務使用者是九歲以下，並在以往季度已接種季節性流感疫苗，本季度只需接種一劑（即單劑）季節性流感疫苗。			
☐ 單劑季節性流感疫苗			
本人在此同意書中所提供的資料全屬真確。本人同意把此同意書內服務使用者的個人資料及向醫護人員所提供的資料供政府用於收集個人資料目的所述的用途。			
家長／監護人簽署 (如不會讀寫，可印上指模；而見證人需填寫丙部)		家長／監護人姓名	請選擇適用者及所需接種之疫苗
		香港身份證號碼或社會福利署職員編號	
與服務使用者的關係	☐ 家長 ☐ 監護人	日期	日 月 年

如家長或監護人簽署不會讀寫，可由職員向他們解釋同意書內容，然後在此欄印上指模，再由見證人填寫「丙部」

(丙部) 如家長或監護人不會讀寫，可由職員向他們解釋同意書的內容，然後在「乙」部用指模代替簽名，但必須由見證人填寫及簽署

丙部 供見證人填寫（如適用）			
本人見證此同意書已在服務使用者或服務使用者的家長／監護人面前朗讀及解釋。			
見證人簽署		見證人姓名	
香港身份證號碼（例：A123）		日期	

填寫同意書注意事項

必須填寫

院舍編號
(由院舍填寫)



院舍防疫注射計劃
疫苗接種同意書

樣本

醫健通（資助）系統交易編號	
1. TR	
2. TR	
接種紀錄	2023/24 接種日期 (日/月/年)
季節性流感疫苗 (單劑 / 第一劑)	/ /
季節性流感疫苗 (第二劑 (如適用))	/ /
13 價肺炎球菌結合疫苗	/ /
23 價肺炎球菌多醣疫苗	/ /
到診註冊醫生姓名：	

接種後，即時由到診
註冊醫生填寫接種日期

填寫附錄名單



「院友名單」

附錄 乙1 a : 接種季節性流感疫苗 (9歲或以上)

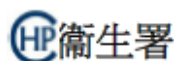
附錄 乙1b : 接種季節性流感疫苗 (9歲以下)

以下附錄不適用於留宿幼兒中心：

附錄 乙2 : 接種13價肺炎球菌結合疫苗 / 23價肺炎球菌多醣疫苗



殘疾人士院舍／宿舍／留宿幼兒中心編號



2023/2024 年度院舍防疫注射計劃
季節性流感疫苗（所有院友／宿生名單）

附錄乙 1a (9 歲或以上院友／宿生)
院友／宿生名單
季節性流感疫苗

院舍／宿舍／中心名稱：_____

到診註冊醫生姓名：1. _____
2. _____

所有院友／宿生資料 (由院舍／宿舍／中心負責人／主管於 _____ 年 ____ 月 ____ 日填寫)					季節性流感疫苗接種記錄 (由到診註冊醫生於接種疫苗後即日填寫)				
姓名 (9 歲或以上院友／宿生)	身份證明 文件號碼 (例:A123456(7))	出生日期 (日/月/年)	性別	院友／宿生／ 監護人／家屬 表示反對接種 [請填 "X"]	疫苗批次編號： (1) _____ (2) _____		有效日期： (1) _____ (2) _____		如暫時未能接種， 請註明原因 (請於該院友／宿生 補打當日立即 再傳真至本署)
					疫苗批次 編號 (1/2)	接種日期 (日/月/年)	到診註冊 醫生 (1/2)	到診註冊醫生 團隊負責人簽署/蓋印	
1				☐					
2				☐					
3				☐					
4				☐					
5				☐					
6				☐					
7				☐					
8				☐					
9				☐					
10				☐					
				反對接種人數 (B1)： _____	已接種人數 (B2a)： _____				未能接種人數 (B3a)： _____

在接種前填寫，
以確保有流暢的
接種流程。

在接種當日填寫

聲明：本人明白本院有責任提供正確資料。如本人故意填報失實資料，可能被檢控及須承擔有關法律責任。

院舍／宿舍／中心負責人／主管姓名：_____ 院舍／宿舍／中心負責人／主管簽署或院舍蓋印：_____ 日期：_____

備註： 1. 請於完成首次接種後的一星期內將填妥的院友／宿生／職員名單（附錄乙 1A 至乙 3）、報告表（附錄戊 1 及戊 2）及回收表格（附錄丙）傳真至衛生署項目管理及疫苗計劃科（傳真號碼：2544 3922）。

2. 以上個人資料主要供衛生署推行院舍防疫注射計劃之用，亦可能因此向有關部門披露。由於此文件載有個人資料，請院方妥善保存。

3. 院舍／宿舍／中心院友／宿生有權查閱及修正個人資料。如有需要，院友／宿生可向上列院舍／宿舍／中心負責人／主管提出。

第 _____ 頁／共 _____ 頁
樣本

殘疾人士院舍／宿舍／留宿幼兒中心編號



衛生署



2023/2024 年度院舍防疫注射計劃
季節性流感疫苗（所有院友／宿生名單）

附錄乙 1b（9 歲以下院友／宿生）

院友／宿生名單
季節性流感疫苗

院舍／宿舍／中心名稱：_____

到診註冊醫生姓名：1. _____
2. _____

編號	所有院友／宿生資料 (由院舍／宿舍／中心負責人／主管於____年__月__日填寫)						季節性流感疫苗接種記錄 (由到診註冊醫生於接種疫苗後即日填寫)																	
	姓名 (9 歲以下 院友／宿生)	身份證明 文件號碼 (例:A123456(7))	出生日期 (日/月/年)	性別	需要 接種兩劑* (請填 "X")	父母／監護 人／家屬 表示反對 [如反對， 請填 "X"]	疫苗批次編號：(1) _____				疫苗批次編號：(2) _____				有效日期：(1) _____				有效日期：(2) _____					
							季節性流感疫苗(只需要注射一劑)				季節性流感疫苗(第一劑)*				季節性流感疫苗(第二劑)*				如暫時未能接種， 請註明原因 (請於該院友／宿 生補打當日立即再 傳真至本署)					
							疫苗批次 編號 (1/2)	接種日期 (日/月/年)	到診註冊 醫生 (1/2)	到診註冊 醫生團隊 負責人 簽署/蓋印	疫苗批次 編號 (1/2)	接種日期 (日/月/年)	到診註冊 醫生 (1/2)	到診註冊 醫生團隊 負責人 簽署/蓋印	疫苗批次 編號 (1/2)	接種日期 (日/月/年)	到診註冊 醫生 (1/2)	到診註冊 醫生團隊 負責人 簽署/蓋印						
1					☐	☐																		
2					☐	☐																		
3					☐	☐																		
4					☐	☐																		
5					☐	☐																		
6					☐	☐																		
7					☐	☐																		
8					☐	☐																		
9					☐	☐																		
10					☐	☐																		
*只適用於九歲以下及從未接種過流感疫苗的兒童						反對接種人 數 (B1): _____	已完成接種人數 (B2b): _____				已完成接種兩劑人數 (B2c): _____				只完成接種一劑人數 (B3c): _____									
							未完成接種人數 (B3b): _____				完全未接種人數 (B3d): _____													
							已接種的總人數 (B2b+B2c): _____				未能完成接種的總人數 (B3b+B3c+B3d): _____													

在接種前填寫，
以確保有流暢的
接種流程。

在接種當日填寫

聲明：本人明白本院有責任提供正確資料。如本人故意填報失實資料，可能被檢控及須承擔有關法律責任。

院舍／宿舍／中心負責人／主管姓名：_____ 院舍／宿舍／中心負責人／主管簽署或院舍蓋印：_____ 日期：_____ 第 _____ 頁 / 共 _____ 頁

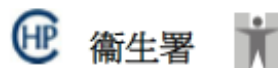
備註：1. 請於完成首次接種後的一星期內將填妥的院友／宿生／職員名單（附錄乙 1 至乙 3）、報告表（附錄戊 1 及戊 2）及回收表（附錄丙）傳真至衛生署項目管理及疫苗計劃科（傳真號碼：2544 3922）。

2. 以上個人資料主要供衛生署推行院舍防疫注射計劃之用，亦可能因此向有關部門披露。由於此文件載有個人資料，請院方妥善保存。

3. 院舍／宿舍／中心院友／宿生有權查閱及修正個人資料。如有需要，院友／宿生可向上列院舍／宿舍／中心負責人／主管提出。

樣本

殘疾人士院舍/ 宿舍編號



2023/2024 年度院舍防疫注射計劃

13 價肺炎球菌結合疫苗(PCV13) / 23 價肺炎球菌多醣疫苗(23vPPV)
(所有 65 歲或以上殘疾人士院舍院友/宿生名單)

附錄乙 2
院友/宿生名單
肺炎球菌疫苗
(PCV13/23vPPV)

院舍名稱: _____

到診註冊醫生姓名: (1) _____
(2) _____

編號	所有院友資料 (由院舍負責人/主管於 _____ 年 _____ 月 _____ 日填寫)				過往接種記錄 (由到診註冊醫生於接種前填寫)				肺炎球菌疫苗接種記錄 (由到診註冊醫生於接種疫苗後即日填寫)								
	姓名	身份證明 文件號碼 (例:A123456(7))	出生日期 (日/月/年)	性別	院友/監護人/ 家屬反對接種 [如反對, 請填 "X"]	PCV13 (13 價) 接種日期 (日/月/年)	23vPPV (23 價) 接種日期 (日/月/年)	醫生評估為合適 接種的疫苗 請填 "√"		疫苗 種類 (A/B)	批次 編號 (1/2)	接種日期 (日/月/年)	到診註 冊醫生 (1/2)	到診註冊醫生 團隊負責人 簽署/蓋印	如暫時未能接種, 請註明原因 (請於該院友補打 當日立即 再傳真至本署)		
								PCV13 (13 價)	23vPPV (23 價)							(A) PCV13	(B) 23vPPV
1					☐	☐		☐	☐								
2					☐	☐		☐	☐								
3					☐	☐		☐	☐								
4					☐	☐		☐	☐								
5					☐	☐		☐	☐								
6					☐	☐		☐	☐								
7					☐	☐		☐	☐								
8					☐	☐		☐	☐								
9					☐	☐		☐	☐								
10					☐	☐		☐	☐								
反對接種 13 價人數 (C1): _____					反對接種 23 價人數 (D1): _____						已接種 13 價人數 (C2a): _____		未能接種 13 價人數 (C2b): _____				
											已接種 23 價人數 (D2a): _____		未能接種 23 價人數 (D2b): _____				

在接種前填寫，以確保
有流暢的接種流程。

在接種當日填寫

聲明: 本人明白本院有責任提供正確資料。如本人故意填報失實資料，可能被檢控及須承擔有關法律責任。

院舍/宿舍負責人/主管簽署或院舍蓋印: _____ 日期: _____ 第 _____ 頁
內將填妥的院友/宿生/職員名單(附錄乙 1 至乙 3)、報告表(附錄戊 1 及戊 2)及回收表格(附錄丙)傳真至衛生署項目管理及設備科
行院舍防疫注射計劃之用，亦可能因此向有關部門披露。由於此文件載有個人資料，請院方妥善保存。
閱及修正個人資料。如有需要，院友/宿生可向上列院舍負責人/主管提出。

不適用於
留宿幼兒中心

樣本
Department of Health

填寫附錄名單

「職員名單」



附錄 乙3：同意接種季節性流感疫苗



肺炎球菌疫苗
不適用於院舍職員



同意接種流感疫苗的職員不需簽署同意書。

殘疾人士院舍／宿舍／留宿幼兒中心編號



衛生署



2023/2024 年度院舍防疫注射計劃
同意接種季節性流感疫苗（職員名單）

附錄乙 3

職員（同意）名單

季節性流感疫苗

院舍／宿舍／中心名稱：_____

到診註冊醫生姓名： 1. _____
2. _____

職員資料 (由院舍／宿舍／中心負責人／主管於 _____ 年 __ 月 __ 日填寫)						季節性流感疫苗接種記錄 (由到診註冊醫生於接種疫苗後即日填寫)				
姓名	身份證明 文件號碼 (例:A123456(7))	出生日期 (日/月/年)	性別	職位	疫苗批次編號：(1) _____ (2) _____		有效日期：(1) _____ (2) _____		如暫時未能接種， 請註明原因 (請於該職員補打 當日立即再傳真至 本署)	
					疫苗批次 編號	接種日期 (日/月/年)	到診註冊醫生 (1/2)	到診註冊醫生 團隊負責人簽署/蓋印		
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
					已接種人數 (E2a)：_____			未能接種人數 (E2b)：_____		

在接種前填寫，
以確保有流暢的
接種流程。

在接種當日填寫

聲明：本人明白本院有責任提供正確資料。如本人故意填報失實資料，可能被檢控及須承擔有關法律責任。

院舍／宿舍／中心負責人／主管姓名：_____ 院舍／宿舍／中心負責人／主管簽署或院舍蓋印：_____ 日期：_____ 第 _____ 頁 共 _____ 頁

備註： 1. 請於完成首次接種後的一星期內將填妥的院友／宿生／職員名單（附錄乙 1 至乙 3）、報告表（附錄戊 1 及戊 2）及回收表格（附錄丙）傳真至衛生署（傳真號碼：2544 3922）。

2. 以上個人資料主要供衛生署推行院舍防疫注射計劃之用，亦可能因此向有關部門披露。由於此文件載有個人資料，請院方妥善保存。

3. 院舍／宿舍／中心職員有權查閱及修正個人資料。如有需要，職員可向上列院舍／宿舍／中心負責人／主管提出。

諮詢意願後

- 院舍於**接種日期前最少二十五個工作天**將疫苗接種名單及簽妥的同意書送交到診註冊醫生(VMO)
- **VMO**可選擇以下兩種方式的其中一種去**查核**院友及職員的過往疫苗接種記錄：
 - (一) 登入醫健通（資助）系統以人手輸入方式為每位同意接種者翻查過往疫苗接種的記錄；或
 - (二) 以Excel試算表格式預備已加密的同意接種者名單檔案及以電郵方式提交，由項目管理及疫苗計劃科將檔案上載到醫健通（資助）系統以自動進行查核（Batch Upload）及為未有醫健通（資助）戶口的人士開設臨時戶口。



- 接種日前十個工作天由VMO根據醫健通(資助)系統的查核結果向項目管理及疫苗計劃科申請疫苗
- 請儘量分開季節性流感疫苗和肺炎球菌疫苗的接種日期
- 根據初步查核結果，VMO須與院舍確認合資格接種者名單及九歲以下兒童需接種第二劑流感疫苗的名單(如適用)



- VMO須在完成第一劑接種後再次到醫健通(資助)系統為需要接種第二劑流感針的人士核實接種資格，然後根據所需數目再次訂針
- 請VMO於注射疫苗當天帶同
 - 已完成查核的同意書
 - 最終報告 (Final Report)、現場疫苗接種名單 (Onsite Vaccination List) (如使用 Batch Upload方式) 或
疫苗接種名單到院舍作最後核對



流感疫苗

- 2023/24年度院舍防疫注射計劃，提供的疫苗為四價滅活流感疫苗

製劑

年齡組別	劑量	裝備
6個月或以上	0.5毫升疫苗	<u>一支預先裝滿連針咀的注射器</u>

注射方法和部位

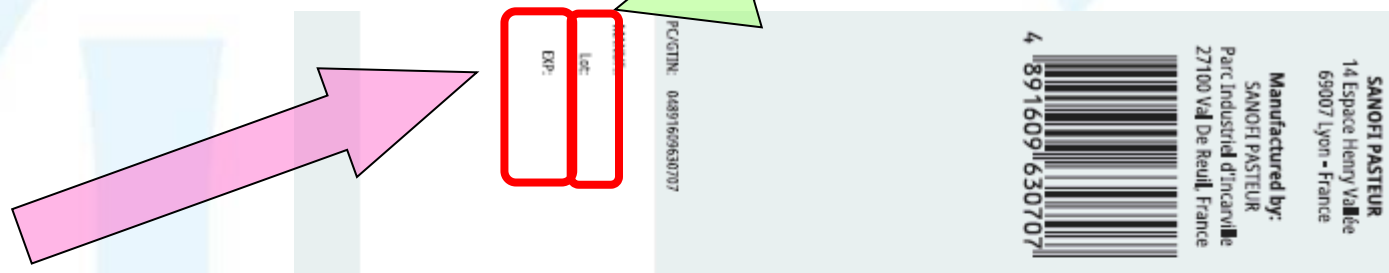
- 醫生會為接種人士於上臂三角肌中央部位的肌肉內／大腿前外側（嬰幼兒）進行肌肉注射
- 至於出血病症患者或服用抗凝血劑的人士，應請教醫生



流感疫苗

VaxigripTetra (單支裝)

疫苗批次編號(LOT)



有效日期 (EXP)

Virus de la grippe (inactivé, fragmenté) des souches suivantes* :

A/Victoria/4897/2022 (H1N1)pdm09-souche analogue
A/Darwin/9/2021 (H3N2)-souche analogue
B/Austria/1359417/2021-souche analogue
B/Phuket/3073/2013-souche analogue
15 microgrammes d'hémagglutinine par souche pour une dose de 0,5 mL
* cultivées sur œufs

Chlorure de sodium, phosphate disodique dihydraté, phosphate monopotassique, chlorure de potassium, eau pour préparations injectables.

Lire la notice avant utilisation.

Tenir hors de la vue et de la portée des enfants.

À conserver au réfrigérateur (entre 2°C et 8°C). Ne pas congeler.

Conserver la seringue dans l'emballage extérieur à l'abri de la lumière.

Indiqué dans la prévention de la grippe.

VaxigripTetra®

Suspension injectable en seringue préremplie/Suspension for injection in pre-filled syringe

Vaccin grippal quadrivalent (inactivé, à virion fragmenté)

Quadrivalent influenza vaccine (split virion, inactivated)



1 seringue préremplie (0,5 mL) avec aiguille attachée/1 pre-filled syringe (0.5 mL) with attached needle

Voie intramusculaire (IM) ou sous-cutanée (SC)

Intramuscular (IM) or subcutaneous (SC) use

Saison/Season
2023/2024

sanofi

Influenza virus (inactivated, split) of the following strains*:

A/Victoria/4897/2022 (H1N1)pdm09-like strain
A/Darwin/9/2021 (H3N2)-like strain
B/Austria/1359417/2021-like strain
B/Phuket/3073/2013-like strain
15 microgram haemagglutinin per strain for one 0.5 mL dose
* propagated in eggs

Sodium chloride, disodium phosphate dihydrate, potassium dihydrogen phosphate, potassium chloride, water for injections.

Read the package leaflet before use.

Keep out of the sight and reach of children.

Store in a refrigerator (2°C – 8°C). Do not freeze.

Keep the syringe in the outer carton in order to protect from light.

HK-65577 Prescription Drug 處方藥物



流感疫苗

VaxigripTetra (十支裝)

疫苗批次編號(LOT)

Saison/Season
2023/2024

VaxigripTetra®

Suspension injectable en seringue préremplie
Suspension for injection in pre-filled syringe

**Vaccin grippal quadrivalent
(inactivé, à virion fragmenté)
Quadrivalent influenza vaccine
(split virion, inactivated)**

10 seringues préremplies (0,5 mL) avec aiguille attachée
10 pre-filled syringes (0.5 mL) with attached needle
Voie intramusculaire (IM) ou sous-cutanée (SC)
Intramuscular (IM) or subcutaneous (SC) use

sanofi

VaxigripTetra®

Virus de la grippe (inactivé, fragmenté) des souches suivantes* :
A/Victoria/4897/2022 (H1N1)pdm09-souche analogue
A/Darwin/9/2021 (H3N2)-souche analogue
B/Austria/1359417/2021-souche analogue
B/Phuket/3073/2013-souche analogue
15 microgrammes d'hémagglutinine par souche pour une dose de 0,5 mL
* cultivées sur œufs

Chlorure de sodium, phosphate disodique dihydraté, phosphate monopotassique, chlorure de potassium, eau pour préparations injectables.

Lire la notice avant utilisation.
Tenir hors de la vue et de la portée des enfants.
À conserver au réfrigérateur (entre 2°C et 8°C). Ne pas congeler.
Conserver la seringue dans l'emballage extérieur à l'abri de la lumière.
Indiqué dans la prévention de la grippe.

SANOFI PASTEUR
14 Espace Henry Vallée
69007 Lyon - France

HK-65577 Prescription Drug 處方藥物

Manufactured by:
SANOFI PASTEUR
Parc Industriel d'Incarville
27100 Val De Reuil, France


4 891609 630691

GTIN: 04891609630691

MAJ: [redacted]
Lot: [redacted]
EXP: [redacted]

VaxigripTetra®

Influenza virus (inactivated, split) of the following strains*:
A/Victoria/4897/2022 (H1N1)pdm09-like strain
A/Darwin/9/2021 (H3N2)-like strain
B/Austria/1359417/2021-like strain
B/Phuket/3073/2013-like strain
15 microgram haemagglutinin per strain for one 0.5 mL dose
* propagated in eggs

Sodium chloride, disodium phosphate dihydrate, potassium dihydrogen phosphate, potassium chloride, water for injections.

Read the package leaflet before use.
Keep out of the sight and reach of children.
Store in a refrigerator (2°C – 8°C).
Do not freeze.
Keep the syringe in the outer carton in order to protect from light.

有效日期 (EXP)



13價肺炎球菌結合疫苗 (Prevenar 13 / PCV13)

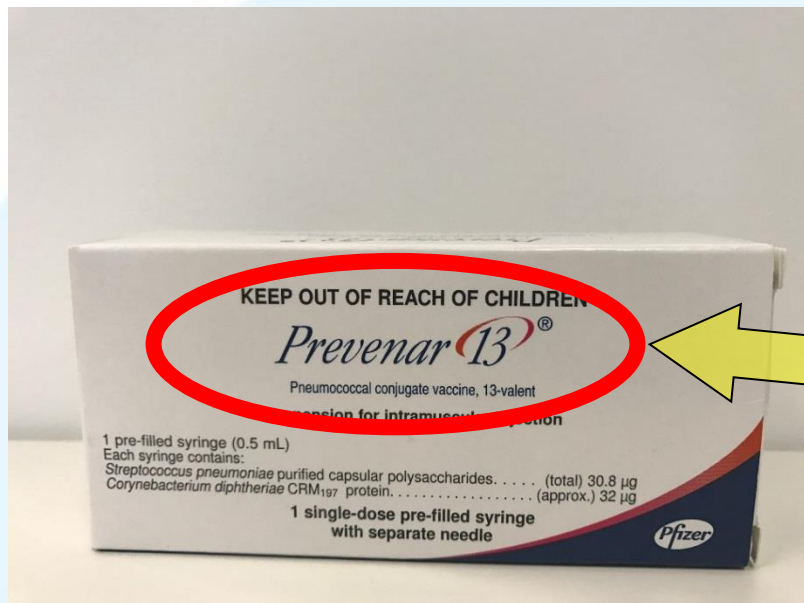
注射方法和部位

- 醫生會為接種人士於上臂三角肌中央部位的肌肉內進行注射
- 出血病症患者或服用抗凝血劑的人士，請向負責到診註冊醫生查詢

調劑與使用注意事項

- 長期靜置下，注射液呈澄清狀且有白色沉澱
- 請先振搖使藥液呈白色均勻懸浮液；注射給藥前，請先檢視注射液是否有任何顆粒異物或其他外觀異常之處
- 如果發現疫苗有任何異樣時，請勿使用

13價肺炎球菌結合疫苗(PCV13) (Prevenar 13)



製劑

一支預先裝滿0.5毫升疫苗的注射器加一支分開提供的針咀



23價肺炎球菌多醣疫苗 (Pneumovax 23 / 23vPPV)

製劑

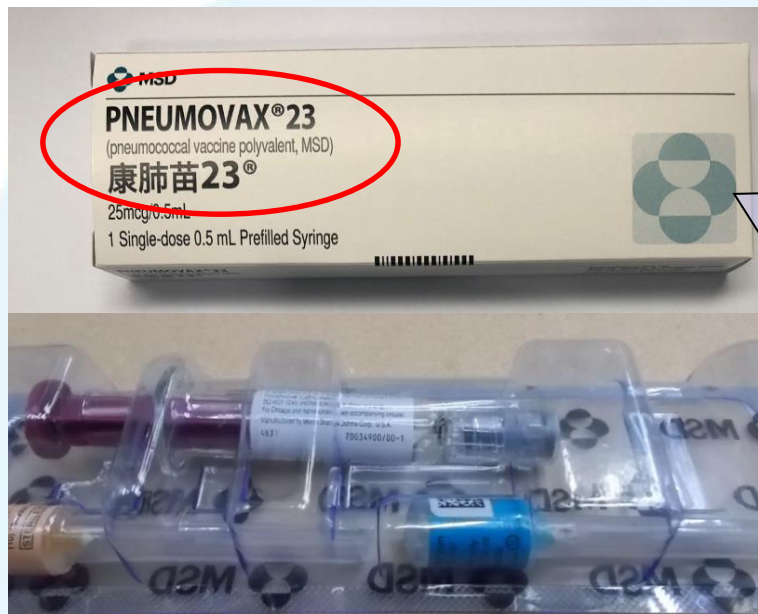
一支預先裝滿0.5毫升疫苗的注射器加分開提供的針咀

注射方法和部位

- 醫生為接種人士於上臂三角肌中央部位的肌肉內進行注射
- 對於容易出血的人士或服用抗凝血劑人士，醫生會考慮採用皮下注射方法
- 如有任何疑問，請向負責到診註冊醫生查詢

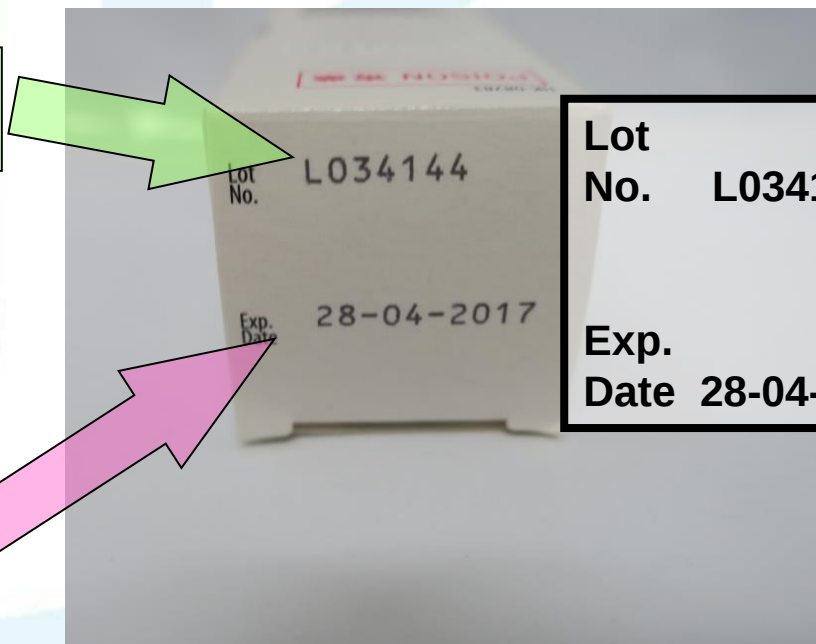


2022年10月17日前
接收的23vPPV
(舊包裝)



23價肺炎球菌多醣
疫苗(23vPPV)
(Pneumovax 23)

疫苗批次編號(LOT)

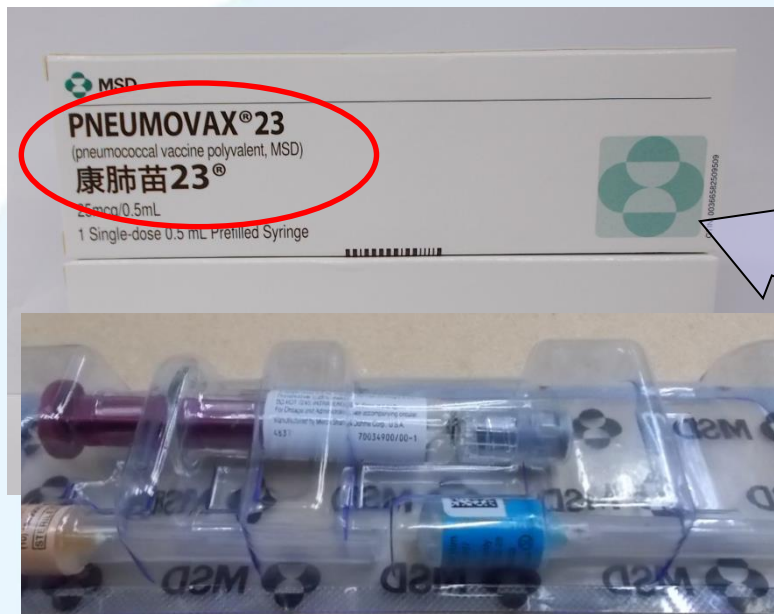


Lot
No. L034144

Exp.
Date 28-04-2017

有效日期 (EXP):
2017年4月28日

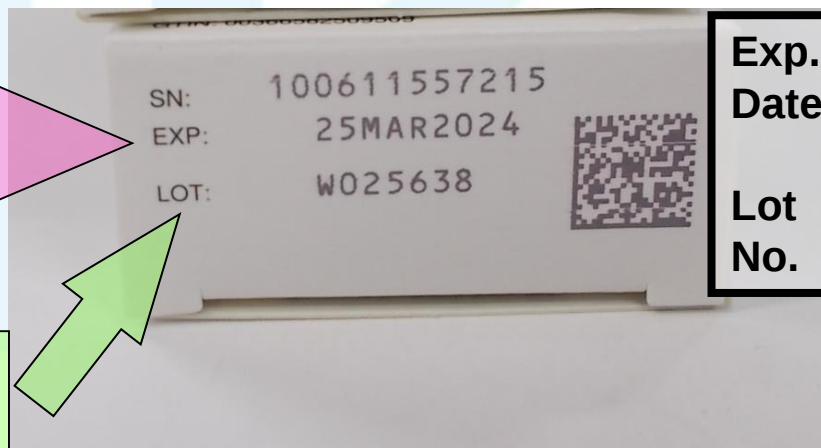
2022年10月17日或
之後接收的23vPPV
(新包裝)



23價肺炎球菌多
醣疫苗(23vPPV)
(Pneumovax 23)

有效日期 (EXP):
2024年3月25日

疫苗批次編號(LOT)



Exp. Date	25 MAR 2024
Lot No.	W025638

接收疫苗前

1. 過期疫苗已從雪櫃取出，並妥善標籤及保存，留待衛生署回收
2. 備有醫療用的藥物雪櫃／家用雪櫃
3. 雪櫃有足夠空間貯存疫苗
4. 備有可以記錄最高／最低溫度的溫度計
5. 完善的疫苗貯存應變計劃
6. 已委派指定的院舍職員負責處理疫苗
7. 連續七日(每日上午、下午各一次)監察用作貯存疫苗的雪櫃溫度及確保雪櫃操作正常
8. 雪櫃內溫度必須能夠保持於攝氏+2度至+8度



接收疫苗

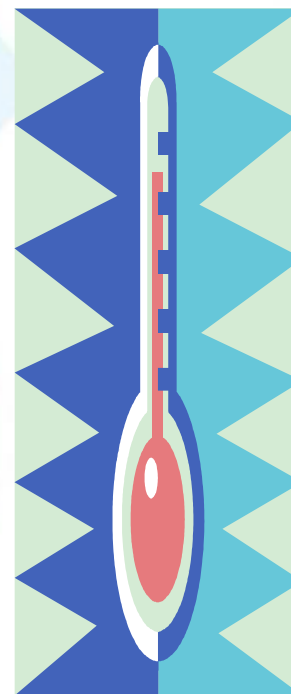
由院舍安排指定負責人點收，

請與送貨員當場核對：

1. 送貨地址
2. 疫苗名稱
3. 數量
4. 批次編號及有效日期
5. 運送箱保存溫度(攝氏+2至+8度)

於送貨單指定位置填寫接收日期、時間及溫度

若以上任何資料不符，請不要簽收及即時致電通知本署



(運送箱溫度應保持在攝氏+2度至+8度)



運送箱內溫度計
顯示的溫度：
攝氏3.5度(3.5°C)



接收疫苗

在送貨收據上簽署及蓋上院舍印章

(A) 送貨收據 (Delivery note) / 發票 (Invoice)

(1) 客戶副本 (customer's copy) 院舍保存

(2) 正單 (original)

(3) 副本 (copy)

(B) 毒藥紙 (Poison form)

(C) 藥劑製品簽收單

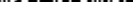
交回 送貨員

請院舍務必保留“客戶副本”，衛生署項目管理及疫苗計劃科有需要會向院舍收取，作記錄之用

送貨收據

ZUELLIG PHARMA
D-85 KÖLN

DELIVERY ORDER



U.O. NO. 次等車第貳 515242U

GRC JMWK BLACK HEATH CENTRE (P4085625)
100 TRAT TSE NINE ROAD,
NORTH POINT,
HONG KONG

BUKTONJEE HOSPITAL S/C 410
CHILLER ROAD 45
HONG KONG

FILE : 291613

貨品名稱

有效日期

訂貨數量

TEL ON 28.9.2009

VaxigripTetra/ PNEUMOVAX 23

Customer's Copy
(客户副本)

簽署及蓋上院舍印章，
並妥善保存收據。

蓋章

雪省 Cold Chain Item 2°C-8°C

本人確認簽收日期,時間,溫度為
I acknowledge the items are received
on 6/11 at 10:00 at 8-10

Customer Signature :

填寫接收日期
，時間及溫度

並安

Case File # 0-03032

Received for three restricted goods in good order
 收到三件限制貨物，一切良好

Get more questions solved with Authorizer Exam 5 Sign
up now at \$8.99

ZHEJIANG PHARMA LIMITED
浙江醫藥有限公司

Suite 600, 4th Fl., Dragon Plaza, 400, Telok Ayer St., Singapore. Tel: 25503532 Fax: 27907106
 新加坡萊佛士大酒店400樓龍城廣場406室 電話: 25503532 傳真: 27907106

Customer Service Hotline
800-335-5555, 385-6018

25/06/09 13:27:31



送貨地址

INVOICE

發票

發票號碼 Invoice No. : UG

10000-Central

112

Sold To
銷售客戶Contact No.:
聯絡電話

貨品名稱

Deliver To
送貨地址

訂貨數量

有效日期

Page Number : 1

頁數

Salesman: PFIZER

營業員

TEL:

電話

Load Plan# : 639901

Discrete : Y

Hotline 客戶服務熱線	3903 4350	Order No. 訂貨單號	SO	Customer Ref No. 客戶參考編號						Date 日期	02/06/2017
Product 貨號	Description 貨品摘要	Packing 包裝	Unit 規格	Quantity 數量	Unit Price 價格	Trade Disc.	Damage Allow.	Promo. Disc.	Net Amount 總數(HKD)		
5160600020	PREVENAR 13 PFS 0.5ML X 1 HK(P1S1S3)	1	EA	25	920.00				23,000.0		
				25	Expiry Date 01 Aug 2019 Batch: S19141					Reg No: HK-59600	
				25	BPR:						
5160600020	BONUS 1	EA		8	0.00						
				8	Expiry Date 01 Aug 2019 Batch: S19141					Reg No: HK-59600	
				8	BPR:						
Summary Section :											
UOM SubTotal:		EA		33							

Prevenar 13

簽署及蓋上院舍印章，
並妥善保存收據。填寫接收日期，
時間及溫度

雪貨

Keep refrigerated at
2°C to 8°C

11/11/2018

11:15 5°C

收貨時間 收貨溫度 蓋章及簽收

Remarks 附註:	Weight 重量 (KG)	CBM 體積 (M3):	Code 編號:	Due Date 付款日期:	
		.0098	A00 H10	02/07/2017	23,000.00

Please make cheque payable to "LF Asia (Hong Kong) Ltd. - Healthcare Division". Subject to standard terms & conditions. Copies are available upon request.

Please sign and acknowledge the receipt of goods in good condition. 請簽收確認貨品完整無缺。

Official Receipt

02 June 2017 11:57:19



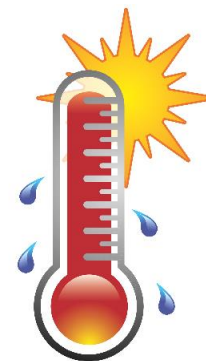
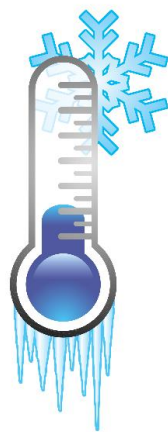
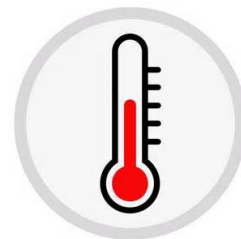
Member of DCH Group

2. 正確疫苗處理及 貯存方法



疫苗貯存

- 疫苗是一種對溫度比較敏感的藥物
- 貯存溫度過高或過低都會影響其成效
- 所以在疫苗運輸、貯存等方面都有嚴格的冷鏈要求



雪櫃的選擇

- 切勿貯存疫苗在小型單門雪櫃或需要定期除霜的雪櫃內

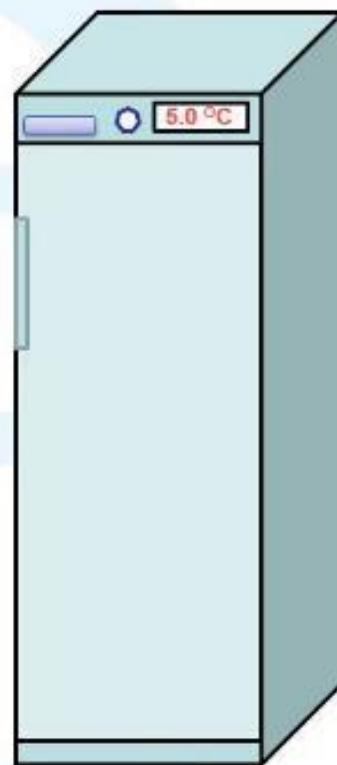
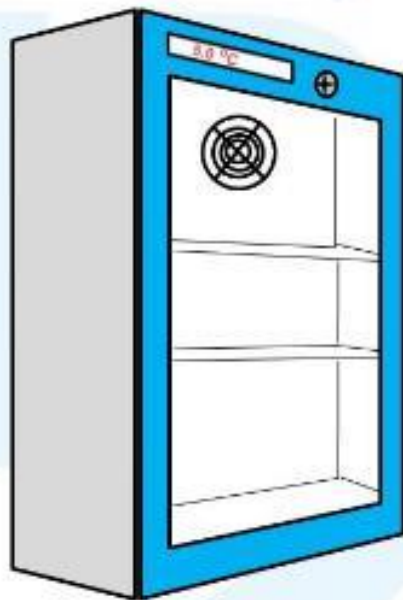


冰格



雪櫃的選擇

建議最好將疫苗放置於**醫療用的雪櫃**



雪櫃的選擇

醫療用的雪櫃

- 特別為貯存藥物而設計
- 能準確地維持溫度於攝氏+2至+8度
- **內置自動警報系統**，會在溫度超出標準時**發出警號**，有助提醒職員留意疫苗是否在合適的溫度貯存，以免疫苗失效

雪櫃的選擇

醫療用的雪櫃

- 若有內置溫度記錄儀，可與電腦連接並透過軟體讀取雪櫃過往的溫度資料記錄
- 雪櫃外設有電子溫度顯示屏，方便讀取溫度記錄
- 部份醫療用的雪櫃具備外門上鎖功能



雪櫃的選擇

醫療用的雪櫃

- 市面上有各種不同體積、容量、功能和價格的醫療用雪櫃
- 可因應不同需要選用



雪櫃的選擇

家用雪櫃



- 如使用**家用雪櫃**貯存疫苗
 - ✓ 雪櫃冷藏格的空置位置、櫃桶、底層和櫃門**必須**放置裝滿水的容器/膠水樽，保持雪櫃內溫度的穩定性
 - ✓ 裝滿水的容器/膠水樽之間保留少許空間
 - ✗ **切勿**貯存疫苗在雪櫃**櫃門**內
 - ✗ **切勿**把疫苗貯存於**冰格**內，以免疫苗因凍結而失效
 - ✗ 存放疫苗的雪櫃只可貯存疫苗，**不可**放置任何**食物及飲料**



雪櫃的選擇

家用雪櫃

- ✓ 選擇附雪櫃關門提示功能的裝置，或外置雪櫃提示關門響鬧裝置，確保雪櫃門妥善關上



切勿把疫苗貯存於冰格內

將最近到期日的疫苗放置於最前方

不可阻塞冷風出口

疫苗不可緊貼冷凍板

原有包裝的疫苗必須存放於特定的塑膠容器中，然後明確標記疫苗的名稱、批次編號及到期日

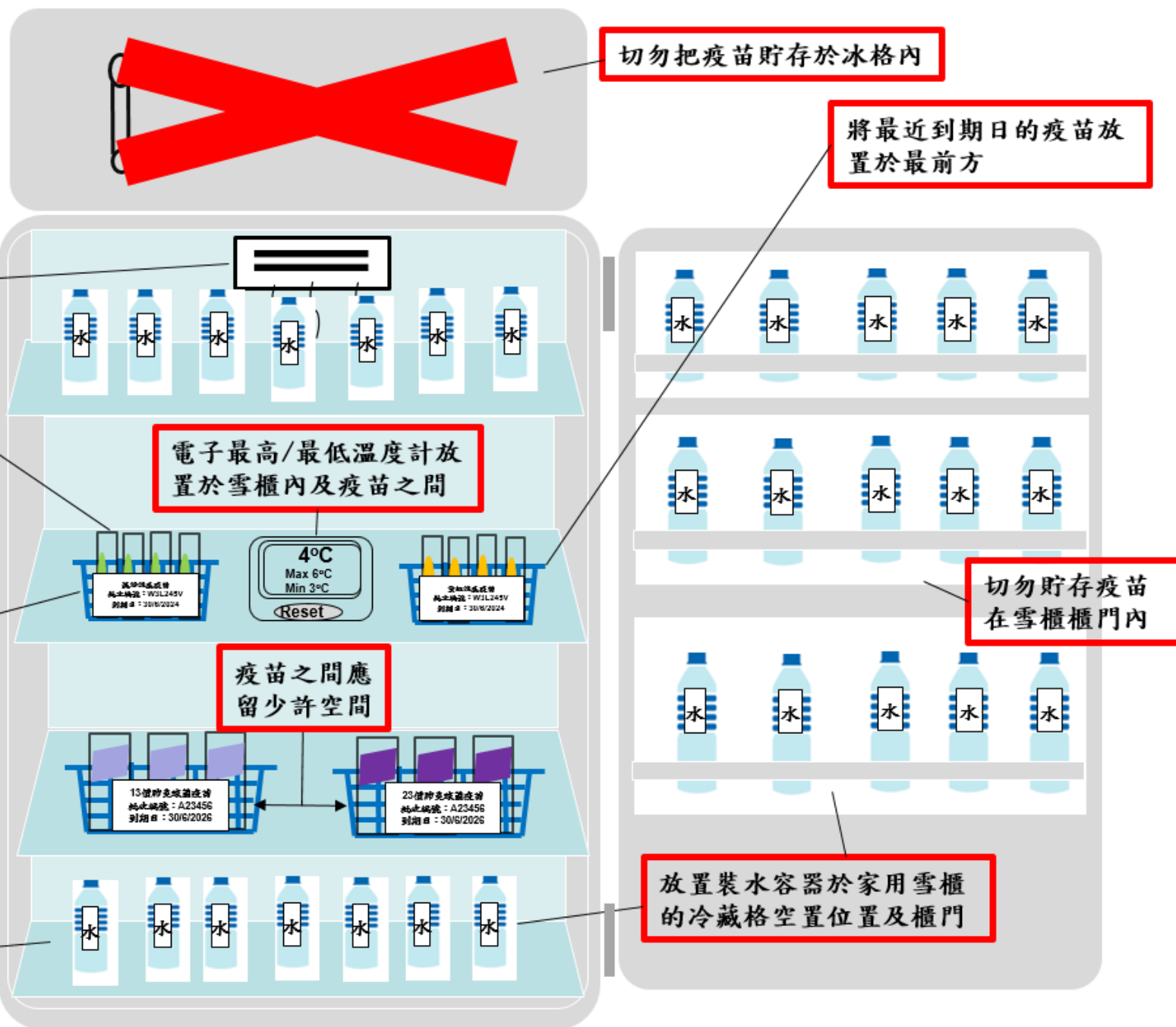
電子最高/最低溫度計放置於雪櫃內及疫苗之間

疫苗之間應留少許空間

不可放置任何食物及飲料

放置裝水容器於家用雪櫃的冷藏格空置位置及櫃門

切勿貯存疫苗在雪櫃櫃門內



雪櫃的位置

- 雪櫃應使用獨立的電源
(即不使用萬能插頭及拖板)
- 確保雪櫃的電源位置有
清晰標示以防止電源被
意外拔出或關上
- 雪櫃應放置在**只限員工
進出**之區域
- 雪櫃**應遠離高溫**，並在
周圍預留足夠的通風空間



疫苗的貯存位置



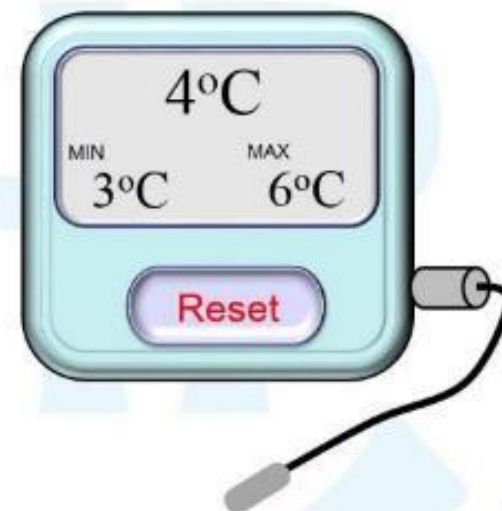
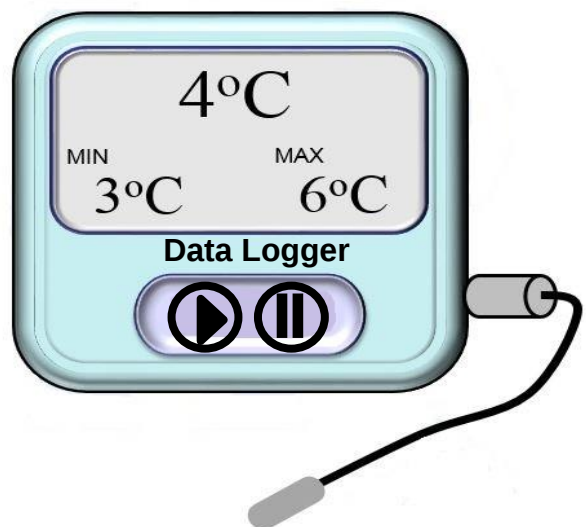
- ✓ 疫苗之間應留**少許空間**，保持空氣流通，以免造成雪櫃內局部過冷或過熱
- ✓ 需保留疫苗**原有包裝**，不同名稱的疫苗應分別存放於特定的塑膠容器或開放式的籃內，然後明確標記疫苗的名稱、批次編號及到期日（即Expiry date），避免造成混亂
- ✗ 若雪櫃內背部設有冷凍板，**切勿將疫苗緊貼冷凍板**，以免疫苗因凍結而失效



疫苗貯存的溫度和監控

定時記錄溫度

- 存放疫苗的雪櫃必須放置可以記錄
電子溫度數據記錄儀 或
最高/最低溫度的溫度計



疫苗貯存的溫度和監控

定時記錄溫度

- ✓ 每日必須定時檢查雪櫃內的溫度（早、晚各一次）
- ✓ 並記錄於「貯存疫苗的雪櫃溫度檢查表」內
- ✗ 切勿儲存過量疫苗，如沒有剩餘疫苗，不用每日檢查雪櫃的溫度
- ✗ 避免經常開關貯存疫苗的雪櫃

2023/24 院舍防疫注射計劃
貯存疫苗的雪櫃溫度檢查表

1. 請於接收疫苗前連續七天（每天上午和下午各一次）檢查及記錄雪櫃溫度。
2. 所有疫苗／剩餘疫苗，須保存於攝氏+2至+8度雪櫃內備用。
3. 如有剩餘疫苗，須每日檢查最少兩次（上／下午各一次）雪櫃內的溫度、雪櫃最高及最低溫度，並記錄在本表格上。請於記錄雪櫃最高及最低溫度後，重置最高/最低溫度計。
4. 請保留此記錄至少一年，以便有需要時作參考。
5. 所有疫苗屬政府公物，即使過期亦必須妥善保存及交回衛生署處理。

****註：如雪櫃溫度低於攝氏+2度或高於攝氏+8度：**

1. 請暫勿使用受影響的疫苗
2. 請把受影響疫苗包好，並在袋上標示‘暫勿使用’及將疫苗立刻存放於攝氏+2至+8度及備有最高/最低溫度的雪櫃
3. 請通知當值主管及聯絡項目管理及疫苗計劃科

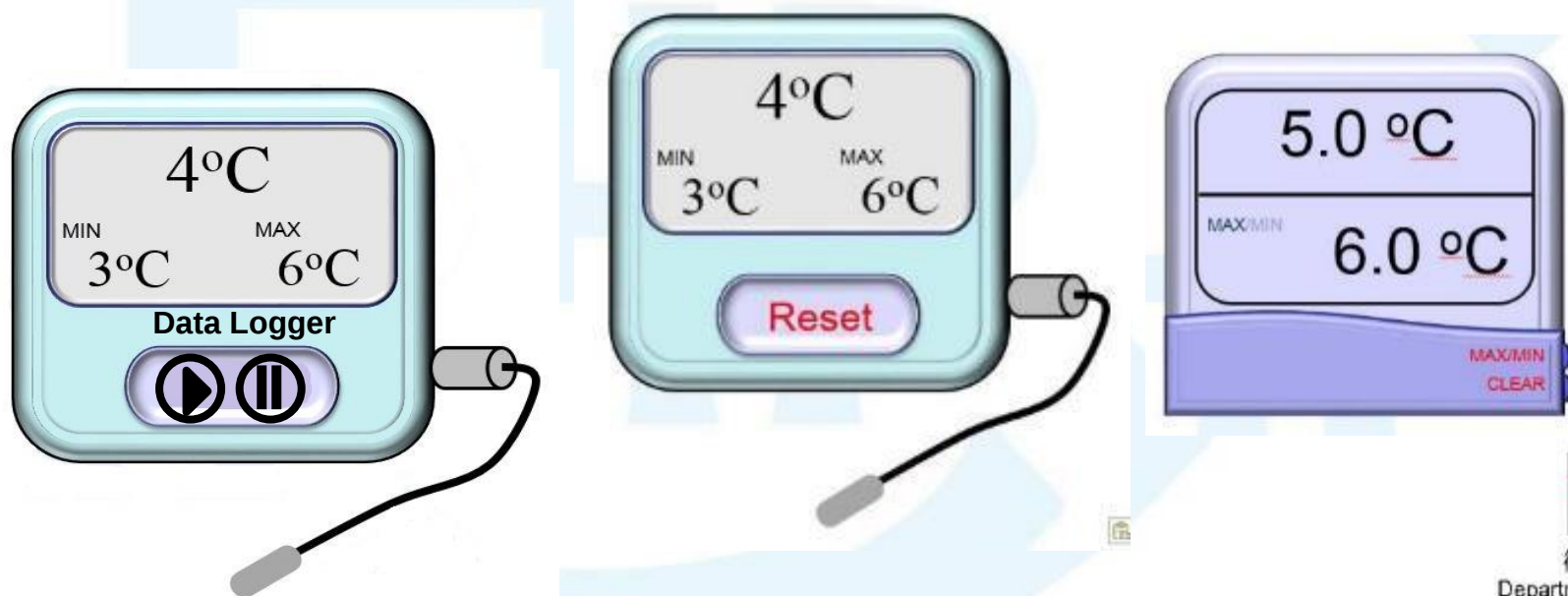
**註：如雪櫃溫度低於攝氏+2度或高於攝氏+8度： 1. 請暫勿使用受影響的疫苗，並應將疫苗立刻存放於攝氏+2至+8度的雪櫃 2. 請通知當值主管及聯絡衛生署項目管理及疫苗計劃科										20__年__月		
已過期疫苗												
疫苗類別：		13 價肺炎球菌結合疫苗				23 價肺炎球菌多醣疫苗						
批次編號：		1. _____		2. _____		1. _____		2. _____				
數量：		____針		____針		____針		____針				
未過期疫苗												
日期及時間		雪櫃內溫度 (攝氏/°C)		雪櫃溫度 (攝氏/°C)		剩餘未過期疫苗種類及數量			記錄人員			
				最高	最低	2023/24 流感疫苗		13 價肺炎球菌結合疫苗	23 價肺炎球菌多醣疫苗	姓名	職級	簽署
		雪櫃內溫度 (攝氏/°C)				1. 批次編號(數量) 2. _____ ()		1. 批次編號(數量) 2. _____ ()	1. 批次編號(數量) 2. _____ ()			
例: 1/1/21	上午 08:00	5.2°C	6°C	4°C	1. U3H615V(5) 2. U3K652V(2)		-	-	Chan TM	RN		
	下午											
	上午											
	下午											
	上午											
	下午											
	上午											
	下午											
	上午											
	下午											
	上午											
	下午											
	上午											
	下午											
	上午											
	下午											

請於記錄雪櫃最高及最低溫度後，重置最高/最低溫度計

疫苗貯存的溫度和監控

查核溫度監控裝置

市面上有不同款式的電子溫度數據記錄儀、最高/最低溫度計，負責職員必須清楚明白如何使用溫度計，才能有效及準確地監控疫苗貯存溫度



疫苗貯存的溫度和監控

使用者手冊

查核溫度監控裝置

1. 定期進行校對電子溫度數據記錄儀、電子最高/最低溫度計
2. 使用電子最高/最低溫度計，必須仔細閱讀有關說明書

一. 參數及特點

1. 溫度測量範圍: (-10~60) °C / (14~140) °F
2. 溫度測量精度: ± 1.0 °C/1.8 °F
3. 溫度解析度: 0.1 °C/0.1 °F
4. 溫度測量範圍: 20% RH~95% RH
5. 濕度測量精度: $\pm 5\%$: 30 RH~80% RH ; 其它為 $\pm 8\%$
6. 濕度解析度: 1% ;
7. 時鐘/ 溫度/ 濕度顯示;
8. °C/ °F溫度切換: 10 秒/1 分鐘檢測切換
9. 最高/ 最低溫濕度記憶功能
10. 12/24 小時制時鐘, 整點鬧鐘, 定時鬧鈴功能, 濕度檢測週期功能
11. 供電電源: 1.5 V 一節 (AAA)

二. 功能設置

1. 打開機背電池蓋, 裝上電池 (注意電池的正負極性) 裝回電池蓋, 約 10 秒後顯示
2. 向上的 12/24 小時制切換, 時鐘/ 定時鬧鈴的調整, 整點鬧鈴設置, 最高/ 最低溫度記憶的轉換; 組時鐘/ 定時鬧鈴位置選擇; SMP 濕度檢測週期的設定; °C/°F 顯示的切換, 10 second/ iminute 溫濕度檢測週期的切換; 的按鍵功能: 模態時鐘/ 鬧鐘/ 極值切換
3. 開機後, 顯示時鐘, 12 小時制的上午 12:00, 按在可在 12/24 小時制切換, 按組小時位閃動, 可按上面在進行調整, 若持續按住上面在可經每秒加 8 向上調, 此時, 按一次模態可使分鐘閃動, 上面提高可對其調整。此時, 按模態可在小時/ 分鐘位閃動轉換, 按組確定。若 1~2 分鐘內無使用任何功能鍵, 可返回
4. 在初始狀態下, 模態鍵, 可在 " 時鐘 " (時間) -> " 設置鬧鈴 " (ALM) -> " 極值 " (MEM) 之間迴圈。
5. 在 " 設置鬧鈴 " (ALM) 模式下, 按一次在可向上調整小時/ 分鐘上面提高顯示 " 定時鬧鈴 ", 此時按一次組可調整鬧鈴小時, 再按一次模態可調整分鐘, 再按模態可在小時/ 分鐘之間轉換調整, 按, 此時按一次組為確認鬧鈴時間。在 " 設置鬧鈴 " (ALM) 模式下, 按提高可在 " 定時鬧鈴 " -> " 整點鬧鈴 " -> " 定時鬧鈴 " 和 " 調整鬧鈴 " 之間迴圈, 若 1~2 分鐘內無使用任何功能鍵, 可返回
6. 在 " 極值 " (MEM) 模式下, 顯示 " 最低 " (MIN) 溫度和濕度; 按提高可在 " 最低 (最小) -> " 最高 " (最大) 溫度, 濕度之間轉換

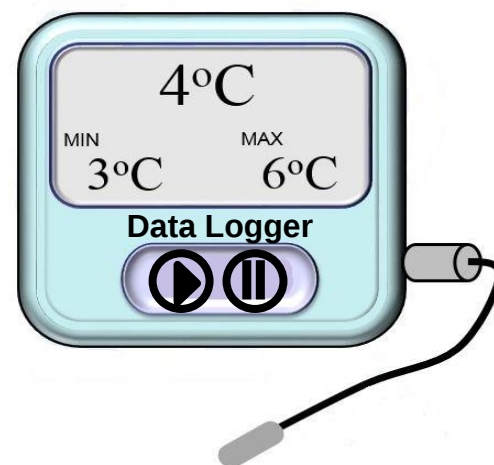
三. 注意事項

1. 當顯示模糊時, 需要更換新電池;
2. 電池用完後, 放回環保局指定地點回收。

疫苗貯存的溫度和監控

查核溫度監控裝置

3. 電子溫度數據記錄儀(附有探針)：
- i. 探針必須連接電子顯示屏，以準確探測及量度溫度
 - ii. 連續監測雪櫃溫度的變化



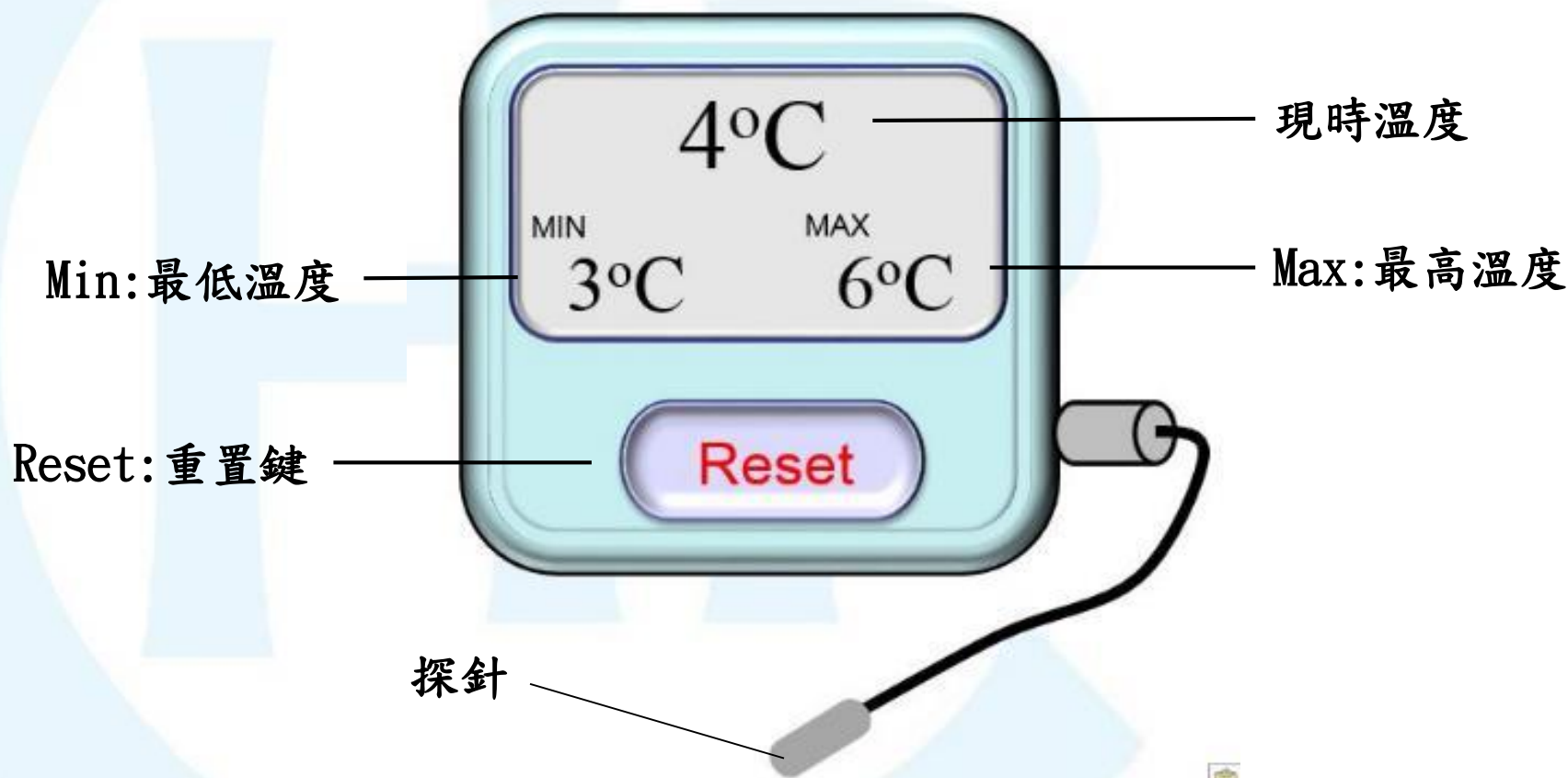
疫苗貯存的溫度和監控

查核溫度監控裝置

- 4. 電子最高/最低溫度計 (附有探針)：
 - i. 探針必須連接電子顯示屏，以準確探測及量度溫度
 - ii. 電子顯示屏可外掛於雪櫃外，以方便檢查雪櫃溫度及減少開關貯存疫苗的雪櫃，但探針必須放置於雪櫃內及疫苗之間



電子最高/最低溫度計 (附有探針):



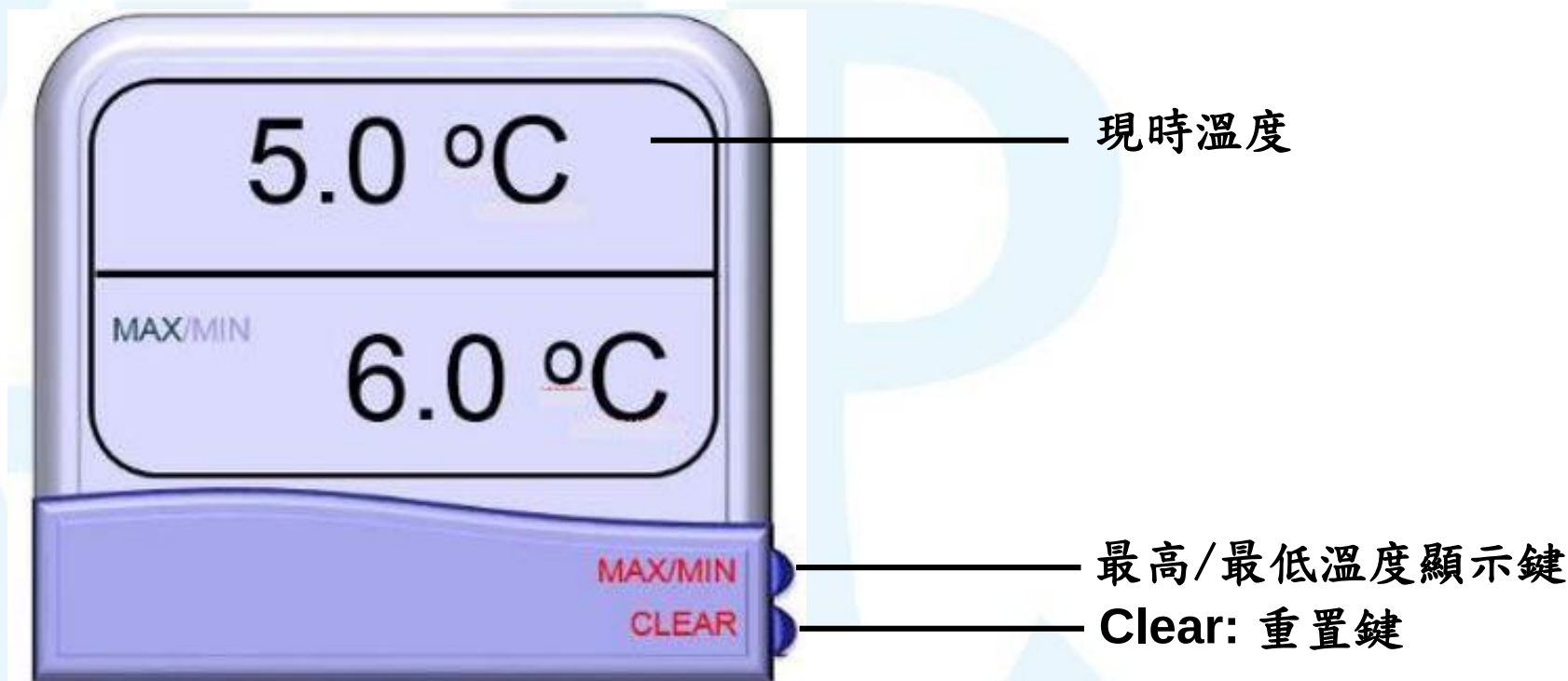
疫苗貯存的溫度和監控

查核溫度監控裝置

5. 電子最高/最低溫度計 (沒有探針)
- i. 溫度計(電子顯示屏)必須放置於雪櫃內及疫苗之間
 - ii. 記錄溫度時必須開啟疫苗雪櫃



電子最高/最低溫度計 (沒有探針)



疫苗貯存的溫度和監控

查核溫度監控裝置

6. 於記錄雪櫃最高及最低溫度後，必須**重置 (Reset)**最高/最低溫度計
7. 如電子溫度數據記錄儀或電子最高/最低溫度計內置自動警報系統，需把溫度設置於攝氏+2至+8度，在溫度超出標準時發出警號，有助提醒職員留意疫苗是否在合適的溫度貯存，以免疫苗失效



接收疫苗後

- 必須立刻貯存疫苗於攝氏+2至+8度的雪櫃內
- 切勿存放於冰格



疫苗貯存



應變計劃

- 院舍必須有一套完善的疫苗貯存應變計劃
- 例如:如院舍遇到停電時，該如何貯存及處理疫苗，以儘量確保疫苗不受影響
- 所有負責處理疫苗的院舍職員需定時重閱此應變計劃，並在有需要時執行
- 如發生事故，應**立刻**向項目管理及疫苗計劃科報告(電話：2125 2125)



剩餘未過期疫苗的處理

- 接種日後，剩餘未過期的疫苗須繼續貯存於攝氏+2至+8度及備有電子最高/最低溫度計的醫療用雪櫃或家用雪櫃
- 每日必須定時檢查雪櫃內的溫度（早、晚各一次），並記錄於「貯存疫苗的雪櫃溫度檢查表」

****如院舍使用小型單門雪櫃或未備有電子最高/最低溫度計的雪櫃，於安排補種疫苗前，必須聯絡項目管理及疫苗計劃科有關剩餘未過期疫苗的處理****



希望 貴院舍提醒所有職員
採取以上措施
妥善貯存及處理疫苗
以避免發生有關疫苗貯存的故事



3. 接種日的安排



接種日的安排

- 為需要接種疫苗的院友/宿生/兒童/職員
 - 量度體溫
 - 評估當日身體狀況
 - 告知當日為他們所接種的疫苗

未經醫健通(資助)核查疫苗接種紀錄的院友/宿生/兒童/職員，不應即場安排接種疫苗。必須待VMO透過醫健通(資助)核查記錄後，另約日期接種



準備接種當日的文件及物品

1. 請提醒VMO帶回已簽妥的同意書(正本) (如適用)
2. VMO從醫健通(資助)系統下載的最終報告(Final Report)及現場接種名單 (Onsite Vaccination List)或已經核實的疫苗接種名單
3. 院友/職員的針卡及相關病歷
4. 利器收集箱、酒精搓手液、酒精抹紙及消毒紗布等 (由院舍負責預備注射物資)



感染控制安排

為降低感染和散播傳染病的風險，於處理疫苗及安排疫苗接種時，院舍需採取預防措施。

- ❖ 使用規液或用酒精搓手液潔手最少 20 秒
- ❖ 佩戴口罩
- ❖ 用1 比99 稀釋家用漂白水清潔和消毒
- ❖ 金屬表面可用70%酒精消毒
- ❖ 院舍可參閱以下有關感染控制的指引：

(1) 殘疾人士院舍預防傳染病指引（最後修訂日期：2023年4月）：

https://www.chp.gov.hk/files/pdf/guideline_prevention_of_communicable_diseases_chd_chi.pdf



協助VMO為院友/職員接種疫苗

1. 院友於自己床邊接受疫苗接種
2. 職員於適當而光線充足的地方(如醫療室)接受疫苗接種
3. 根據所需接種的疫苗和數量，才從雪櫃取出疫苗
4. 將疫苗放置於小手推車上(trolley)避免意外滑落
5. 避免疫苗錯誤接種，建議所有院友及職員**接種完一種疫苗(如流感疫苗)後，才接種另一種疫苗(如新冠疫苗)**



(如需要，可延後安排肺炎球菌疫苗於流感高峰季節後再接種)

接種時

1. 建議每次只從雪櫃內取出少量疫苗備用，避免一次過取出大批疫苗，以避免疫苗因貯存及處理不當而失效
2. 取出疫苗時，要核對疫苗名稱及注意疫苗的有效日期



3. 「三核」及「七對」

三核：在貯存處提取疫苗時核對、在準備疫苗前核對、在接種疫苗前核對；

七對：正確人士、正確藥物、正確劑量、正確時間、正確途徑、正確位置、正確文書記錄

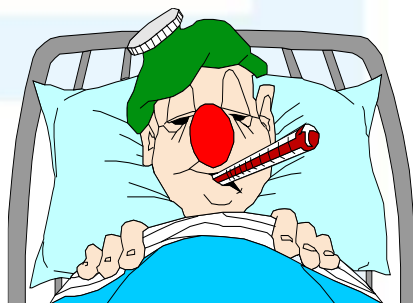
接種時

4. 安排熟悉院友/宿生/兒童的職員協助VMO核對接種者身份及接種資格
5. 提供院友/宿生/兒童病歷、身體狀況等資料
6. 協助解釋和作見證人
7. 再核對院友/宿生/兒童身份及所需要接種的疫苗種類
8. 協助院友/宿生/兒童適當地暴露接種部位
9. 於小手推車上，開啓疫苗包裝，再放在盛載疫苗的容器內遞給醫生，可避免疫苗滑落地上及損毀
10. 院舍可先協助到診註冊醫生為院友接種疫苗，然後再為職員接種

4. 接種後應注意事項



觀察及處理接種後的反應





所有已接種疫苗的院友/宿生/兒童
同意書 (正本)請交VMO保存
(如適用)

• **必須確定VMO**

- i. 在院友/宿生/兒童/職員的注射記錄(針卡)適當位置上簽名及填上接種日期
- ii. 在疫苗接種名單適當位置上簽名及填上接種日期
- iii. 已在同意書右上角填上接種日期 (包括第二劑流感疫苗(如適用))



遞交文件



- VMO需於注射後七天內於醫健通(資助)系統上進行申報
- 院舍請於首次接種後一星期內將
 - 接種報告表 (附錄戊1及戊2)
 - 疫苗接種名單 (附錄乙1a、乙1b、乙2及乙3)

傳真至衛生署項目管理及疫苗計劃科

- 傳真號碼：2713 6916



填寫報告表

2023/24 院舍防疫注射計劃 季節性流感疫苗接種報告表

附錄戊 1

季節性流感疫苗

- 備註： 1. 請於完成首次接種後的一星期內將填妥的報告表（附錄戊 1、戊 2、乙 1a、乙 1b、乙 2、乙 3 及丙）傳真至衛生署項目管理及疫苗計劃科（傳真號碼：2544 3922）。
2. 如欄目沒有數目，請填寫“0”。

甲部 殘疾人士院舍／宿舍／留宿幼兒中心資料			
院舍／宿舍／中心名稱：		聯絡電話：	
院舍／宿舍／中心編號：		到診註冊醫生姓名：(1) _____	
		(2) _____	
院舍／宿舍／中心負責人／主管姓名：		填寫日期：	
乙部 季節性流感疫苗使用報告			
接收流感疫苗數目	已使用疫苗數目	2023/24 剩餘有效疫苗數目	被污染／損壞疫苗數目
(A): _____	(B): _____	(F): _____	(G): _____
(A)=(B+F+G)	(B)=(B2a+B2b+(2*B2c)+B3c+E2a)		
丙部 院友／宿生／留宿兒童接種報告			
院友／宿生／留宿兒童總人數：(H): _____ (H)=(B1+B2+B3)			
同意在院舍／宿舍／中心接種人數(B2+B3)：_____			
已完成接種總人數(B2)：_____ (B2)=(B2a+B2b+B2c) 未能完成接種總人數(B3)：_____ (B3)=(B3a+B3b+B3c+B3d)			
		合共	
只需接種一劑人士	完成接種人數	(B2a+B2b): _____	
	未完成接種人數	(B3a+B3b): _____	
需要接種兩劑人士	完成接種兩劑人數	(B2c): _____	
	只完成接種一劑人數	(B3c): _____	
	完全未接種的人數	(B3d): _____	
不同意在院舍／宿舍／中心接種人數： (院友／宿生／法定監護人／家屬表示反對接種) (B1): _____			
丁部 職員接種報告			
職員總人數 (E)：_____ (E)=(E1+E2)			
同意在院舍／宿舍／中心 接種人數：	已接種人數	未能完成接種人數	
(E2): _____ (E2)=(E2a+E2b)	(E2a): _____	(E2b): _____	
不同意在院舍／宿舍／中心接種人數： (E1): _____			

樣本

填寫報告表

2023/24 院舍防疫注射計劃 肺炎球菌疫苗接種報告表

附錄戊 2

肺炎球菌疫苗

- 備註：1. 請於完成接種後的一星期內將填妥的報告表（戊 1、戊 2、乙 1a、乙 1b、乙 2、乙 3 及丙）傳真至衛生署項目管理及疫苗計劃科（傳真號碼：2544 3922）。
2. 如欄目沒有數目，請填寫“0”。
3. 如沒有 65 歲或以上院友／宿生，請於乙部和丙部的空格填寫“0”。

甲部 殘疾人士院舍／宿舍資料							
院舍／宿舍名稱：				聯絡電話：			
院舍／宿舍編號：				到診註冊醫生 (1) _____			
院舍／宿舍負責人／ 主管姓名：				姓名：(2) _____			
				填寫日期：			
乙部 肺炎球菌疫苗使用報告							
	2023/24 接收 疫苗數目	過往年度 未過期的 剩餘疫苗數目	過往年度 已過期或失效的 剩餘疫苗數目	2023/24 可用的 肺炎球菌疫苗 總數	已使用疫苗 數目(等於已 接種人數)	2023/24 剩餘未過期 疫苗數目	被污染／ 損壞疫苗數目
13 價肺炎球菌 結合疫苗	(C): _____	(K1): _____	(L1): _____	(M1): _____ (M1)=(C+K1)	(C2a): _____	(N1): _____	(O1): _____
23 價肺炎球菌 多醣疫苗	(D): _____	(K2): _____	(L2): _____	(M2): _____ (M2)=(D+K2)	(D2a): _____	(N2): _____	(O2): _____
丙部 院友／宿生接種報告							
65 歲或以上的院友／宿生總人數 (P): _____				同意總人數 (Q): _____		不同意總人數 (R): _____	
(P)=(Q+R)				(Q)=(C2+D2)		(R)=(P-Q)	
13 價 肺炎球菌 結合疫苗	同意總人數 (C2): _____ (C2)=(C2a+C2b)		已接種人數 (C2a): _____		未能完成接種人數 (C2b): _____		
	不同意總人數 (院友／宿生／法定監護人／家屬表示反對接種) (C1): _____						
23 價 肺炎球菌 多醣疫苗	同意總人數 (D2): _____ (D2)=(D2a+D2b)		已接種人數 (D2a): _____		未能完成接種人數 (D2b): _____		
	不同意總人數 (院友／宿生／法定監護人／家屬表示反對接種) (D1): _____						

不適用於
留宿幼兒中心

樣本

第二劑季節性流感疫苗

- 9歲以下從未接種過季節性流感疫苗的兒童，應在首次接種的同一年度內接種**兩劑季節性流感疫苗**
- 兩劑疫苗的接種時間應至少相隔四個星期
- 在院舍防疫注射計劃下，兩劑均是免費
- 合資格接種第二劑流感疫苗兒童的家長/監護人需重新再簽同意書
- 院舍宜先與VMO約定第二劑接種及疫苗運送的日期及時間
- VMO 為需要接受第二劑流感疫苗的兒童在醫健通(資助)系統再次核實過往接種紀錄
- VMO在提供第二針注射前十日向本署訂針



未能完成接種

- 如有院友/宿生/兒童當日**未能接種疫苗**：
 - 請將他們的**同意書**收起由院舍繼續保存，留待接種後才交VMO (如適用)
 - 請記錄於相關疫苗接種名單(即**附錄 乙1a**、**附錄 乙1b**或**附錄 乙2**)
 - 可與VMO另約補種日期(如適用)
- **未經VMO透過醫健通(資助)系統查核疫苗接種記錄的院友/宿生/兒童/職員**，應與VMO商議再安排接種日期



補種疫苗

- 如院友/宿生/兒童/職員未能於接種日接種疫苗，可與VMO另約日期為他們接種
- 如VMO未能提供補種疫苗服務，院舍可邀請另一位VMO提供服務，若有此情況請及早通知本署
- 如仍未能找到VMO為院友/宿生/職員補種流感疫苗，可於2024年1月1日或之後致電本署以提供轉介信 (2125 2125)
 - 院友/宿生到醫管局普通科門診
 - 職員到指定門診

更新資料

傳真號碼：2544 3922

- 如在首次遞交資料後，再有院友/宿生/兒童/職員接種疫苗，請於接種疫苗後更新接種報告表及疫苗接種名單（附錄戊1、戊2、乙1a、乙1b、乙2及乙3）再傳真至項目管理及疫苗計劃科。



醫療廢物的處理

- 使用過的針筒及針咀放入利器收集箱
- 處理醫療廢物時應戴上適當的防護裝備，例如手套
- 收集箱到達四份三滿時，便需牢固地關上盒蓋密封，然後才放進紅膠袋內，並用索帶將袋口緊封
→ 然後作醫療廢物處理
- 而使用過的紗布塊及酒精抹紙可當作一般廢物處理



請預備有關資料之標籤貼於針箱外：

機構名稱 / 醫療廢料負責人名稱	XXX護老中心 / XXX醫生
緊急聯絡電話	9XXX XXXX
產生醫療廢料處所地址	XXX護老中心, 九龍旺角XX街123號1/F
封箱日期	25/11/2021

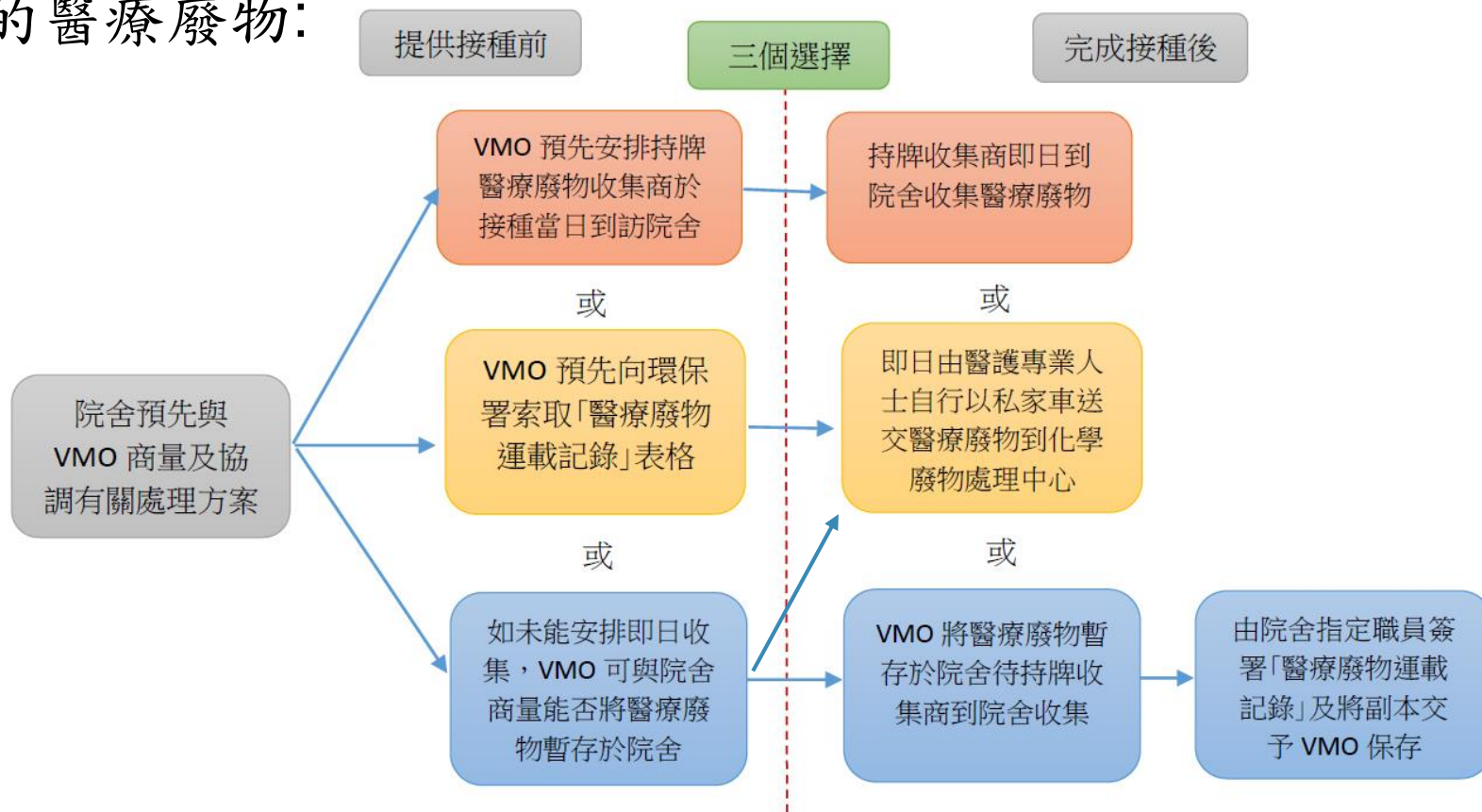
醫療廢物的處理

- VMO需妥善處理在院舍提供注射所產生的醫療廢料
- 院舍應預先與VMO商量及協調有關處理醫療廢料事宜
- 如院舍恆常已有安排持牌醫療廢物收集商到訪，VMO可事先與院舍商量能否由院舍代為貯存及收集醫療廢物
- 若VMO在有關安排上有困難，項目管理及疫苗計劃科可提供支援 (3975 4472)



醫療廢物的處理

VMO可選擇以下其中一項方法來處理外展注射活動後所產生的醫療廢物：

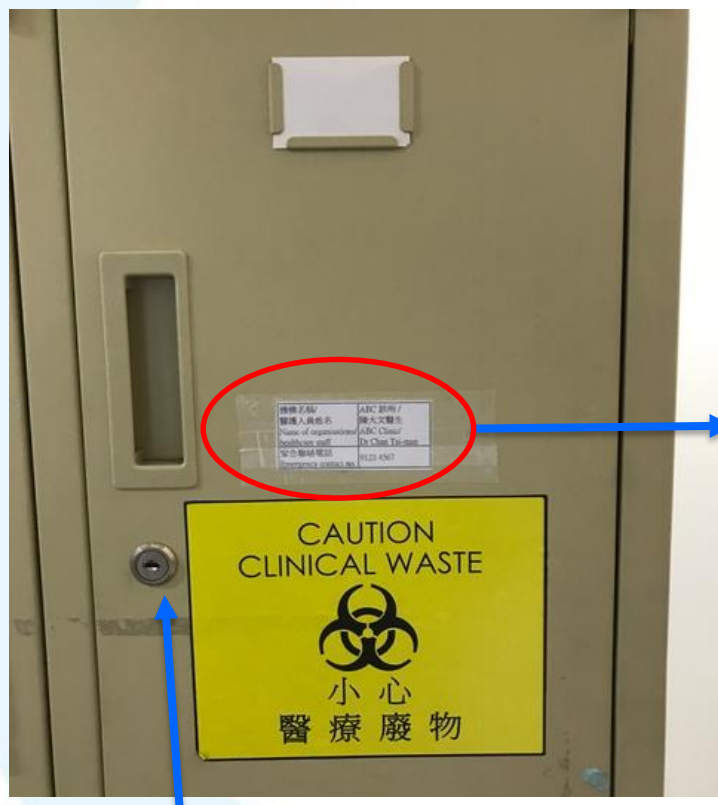


除收集站外，廢物產生者不應把醫療廢物從其處所內移往別處貯存(包括醫生診所)

醫療廢物的處理

作為暫存醫療廢物的儲物櫃外應貼有警告及資料標籤

➤ 若VMO 未能安排即日收集醫療廢物，請與院舍負責人商量協助暫存



請預備有關資料之標籤貼於儲物櫃外：

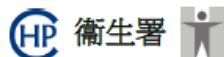
機構名稱 / 醫療廢料負責人名稱	XXX護老中心/ XXX醫生
緊急聯絡電話	9XXX XXXX

1. 可以上鎖的儲物櫃
2. 專門儲存醫療廢物

剩餘已過期疫苗的處理

- 請從雪櫃取出過期的疫苗，並把疫苗包好及標示「已過期待衛生署回收」，然後存放於上鎖的儲物櫃內
- 請於2024年5月31日前將回收表格(附錄丙)填妥並傳真到本署
- 過期的疫苗必須由項目管理及疫苗計劃科回收，院舍切勿自行棄掉

附錄丙



2023/24 院舍防疫注射計劃 回收表格

附錄丙

回收



- 備註：1. 請於完成接種後的一星期內將填妥的表格（附錄戊 1、戊 2、乙 1a、乙 1b、乙 2、乙 3 及丙）傳真至衛生署項目管理及疫苗計劃科（傳真號碼：2544 3922）。
2. 於遞交表格後，如再有院友／宿生／留宿兒童或職員接種疫苗，請院舍／宿舍／中心在接種後立即更新表格，並傳真至本署。
3. 如沒有剩餘疫苗，請於各欄目填“0”，並傳真至本署。

甲部 殘疾人士院舍／宿舍／留宿幼兒中心資料					
院舍／宿舍／中心名稱：_____					
院舍／宿舍／中心編號：_____			聯絡電話：_____		
院舍／宿舍／中心負責人／主管姓名：_____			填寫日期：_____		
乙部 疫苗使用情況					
	接收疫苗數量	已為院友／宿生／留宿兒童接種		已為職員接種	已使用疫苗總數
季節性流感疫苗	(A): _____ 針	_____ 針 [B2a+B2b+(2*B2c)+B3c]		(E2a): _____ 針	(B): _____ 針
肺炎球菌疫苗	接收疫苗數量	過往年度剩餘未過期疫苗數量	過往年度已過期或失效的剩餘疫苗數量	可用疫苗數量	已為院友／宿生接種
13 價肺炎球菌結合疫苗	(C): _____ 針	(K1): _____ 針	(L1): _____ 針	(M1): _____ 針 (M1)=(C+K1)	(C2a): _____ 針
23 價肺炎球菌多醣疫苗	(D): _____ 針	(K2): _____ 針	(L2): _____ 針	(M2): _____ 針 (M2)=(D+K2)	(D2a): _____ 針
丙部 剩餘／失效疫苗 (剩餘／已過期／失效疫苗必須交還衛生署，切勿將其放進注射器收集箱或自行棄置。)					
	季節性流感疫苗		肺炎球菌疫苗		
			13 價肺炎球菌結合疫苗	23 價肺炎球菌多醣疫苗	
已過期剩餘疫苗 (於 2024 年 8 月 31 日或之前到期)	_____ 針： 批次編號：_____ 有效日期：20____年____月____日		_____ 針： 批次編號：_____ 有效日期：20____年____月____日	_____ 針： 批次編號：_____ 有效日期：20____年____月____日	
已失效 (已被污染或未能貯存於 2℃至 8℃的疫苗)	_____ 針： 批次編號：_____ 有效日期：20____年____月____日		_____ 針： 批次編號：_____ 有效日期：20____年____月____日	_____ 針： 批次編號：_____ 有效日期：20____年____月____日	
無法交還 (如破爛、遺失的疫苗)	_____ 針		_____ 針	_____ 針	
丁部 剩餘未過期 (於 2024 年 8 月 31 日之後) 疫苗資料					
13 價肺炎球菌結合疫苗			23 價肺炎球菌多醣疫苗		
_____ 針；批次編號：_____ 有效日期：20____年____月____日			_____ 針；批次編號：_____ 有效日期：20____年____月____日		

樣本



衛生署
Department of Health

例行審查

1. 衛生署會抽樣到院舍進行例行審查
2. 目的是確保疫苗及注射費沒有被濫用及觀察院舍的疫苗貯存、接種前的預備工作和接種流程
3. 本署職員會先與院舍預約時間
4. 院舍可致電項目管理及疫苗計劃科查詢有關核査事宜

避免疫苗事故發生



個案一

- 陳院友於2022年8月轉入某院舍，曾於01/03/2022在舊院舍已接種第一次的PCV13
- 家屬同意接受肺炎疫苗的同意書
- 職員沒有主動向家屬查核院友舊針卡
- VMO 沒有與院舍職員確認於醫健通(資助)查閱院友接種記錄後的結果
- 接種當日(15/11/2022)，VMO根據院舍提供的未經確認的接種名單為院友接種疫苗

結果：陳院友於一年內接種了兩劑PCV13
(重覆接種事件)



1. 避免重複接種疫苗

- 查閱過往之疫苗接種記錄(針卡)
- 如院友沒有舊針卡，請向家人/過往曾入住之院舍查詢
- 所有同意書及疫苗接種名單必須於接種日期前最少25個工作天交給VMO以備足夠時間去查閱院友的接種記錄
- 於接種日前，院舍必須與VMO確認已查核院友的疫苗接種資格
- 未經VMO透過醫健通(資助)查閱接種記錄的院友，應另外安排接種日期
- 如有任何有關接種疫苗的事故，應即時通知本署跟進



個案二

- 70歲院舍職員同意接受13價肺炎球菌結合疫苗
- 並提供針卡證明過往沒有接種任何肺炎球菌疫苗紀錄



TYPE OF VACCINE 疫苗類別		DATE 日期	DOCTOR / CLINIC 醫生 / 診所	REMARKS 附註 (including adverse effects 包括副作用等公報)
HIBATITER B VACCINE 乙型流腦疫苗	FIRST DOSE 第一次			
	SECOND DOSE 第二次			
	THIRD DOSE 第三次			
PNEUMOCOCCAL VACCINE 肺炎球菌疫苗	FIRST DOSE 第一次			
	SECOND DOSE 第二次			
	THIRD DOSE 第三次			
	BOOSTER 加強劑			
PPV Diphtheria toxin 白喉疫苗	FIRST DOSE 第一次			
ANTI-TETANUS TOXOID 破傷風類毒素疫苗	FIRST DOSE 第一次			
	SECOND DOSE 第二次			
	THIRD DOSE 第三次			
PNEUMOVAX VACCINE 流行性肺炎疫苗				

DEPARTMENT OF HEALTH
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION
香港特別行政區政府衛生署
VACCINATION RECORD
疫苗注射記錄

Name 姓名 李女

Date of Birth 出生日期 1948 Sex 性別 女

Parent's/Guardian's Name
父母 / 監護人姓名 _____

This record should be presented on receiving subsequent vaccination. Please keep all the vaccination records properly because they may be required later as documentation of the vaccines received.

下次接種疫苗時請出示此記錄。
請妥善保存所有疫苗接種記錄卡或小冊子，因為這些記錄日後可作為曾接種過有關疫苗的證明。

重要文件，請永久保存
Please retain this vaccination record indefinitely

DH12684

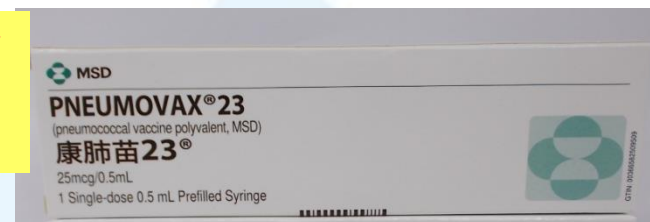
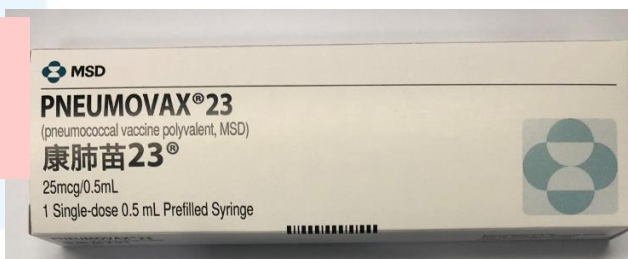
2. 避免不符合資格的人士接種了疫苗或 院舍職員從雪櫃取錯疫苗

- 在接種前再核對接種者的身份、同意書(如有)、針卡及經醫健通(資助)系統查核的接種資格以確定院友/職員是否需要接種及接種哪種疫苗
- 職員只符合資格接種流感疫苗
- 職員從雪櫃取出疫苗時，要核對疫苗名稱

23vPPV
舊包裝



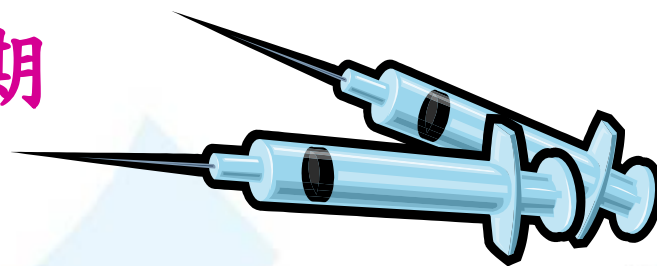
23vPPV
新包裝



個案三

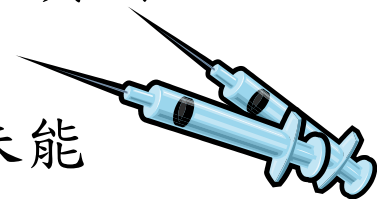
- 護士於定期清理雪櫃期間發現3針已過期的季節性流感疫苗
- 為免發生錯誤接種過期疫苗，護士立刻將已過期疫苗棄置於利器收集箱並當作醫療廢料交給持牌收集商

已過期



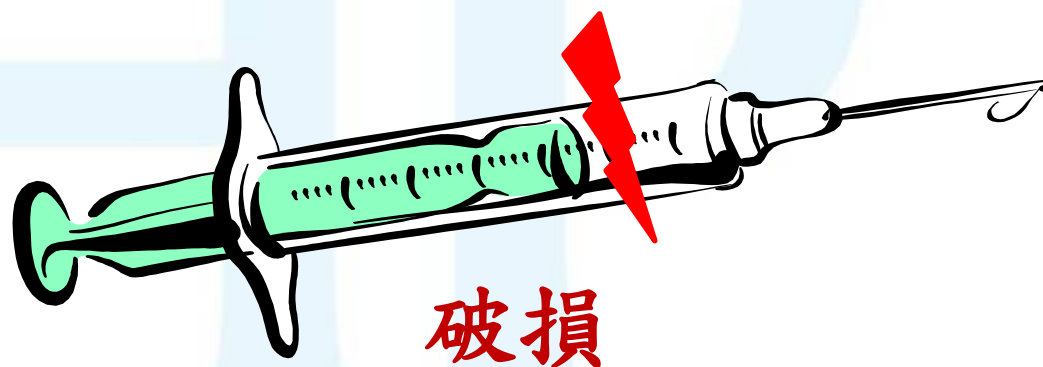
3. 避免自行將過期疫苗棄掉

- 請從雪櫃取出過期的疫苗，並把疫苗包好及標示「已過期，待衛生署回收」，然後存放於上鎖的儲物櫃內
- 所有過期的疫苗必須退回項目管理及疫苗計劃科，院舍切勿自行棄掉
- 衛生署項目管理及疫苗計劃科稍後會委派回收人員到院舍回收已過期疫苗
- 如沒有交回已過期疫苗，本署可能向院舍收回未能交回的疫苗費用
- 按實際需求申請疫苗，可避免因貯存疫苗引致的問題
- 如有任何有關疫苗的事故，即立即通知項目管理及疫苗計劃科



個案四

- 當打開疫苗包裝時，發現疫苗損壞



4. 如發現疫苗損壞，請保留疫苗並立刻通知項目管理及疫苗計劃科

- 在開啟疫苗包裝時，請檢查疫苗是否有損壞，例如：
 - 疫苗滲漏
 - 預先裝滿疫苗的注射器損壞
 - 疫苗份量不足
 - 疫苗有沉澱物或異物
- 如發現疫苗損壞，請儘量保留疫苗及通知項目管理及疫苗計劃科，待項目管理及疫苗計劃科回收
- 如不能保留疫苗，請用相機把疫苗損壞的情況拍下及把照片傳給項目管理及疫苗計劃科

請小心處理損壞的疫苗，以避免針刺意外發生



個案五

- 職員於VMO到診接種日時發燒而沒有接種流感疫苗
- 一星期後，職員自行從院舍取出流感針到附近的VMO診所接種
- 期後，因放工趕回家，忘記到VMO診所，並把疫苗帶回家



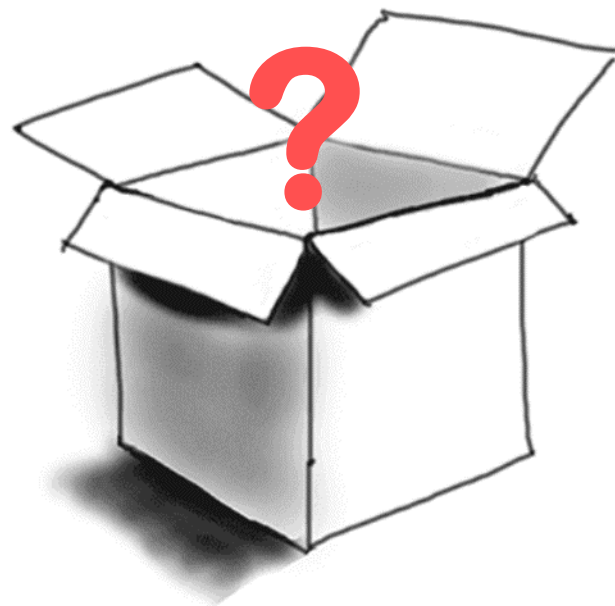
5. 避免自行把疫苗帶離院舍以外的地方接種

- 所有疫苗必須由到診註冊醫生或至少一名曾受急救訓練的註冊護士與其他合資格的醫療專業人員於院舍內接種
- 避免疫苗因貯存不當而失效



個案六

- 職員於接收疫苗時，將疫苗放置於護士站的枱上
- 當處理其後文件完成返回護士站，發現所有疫苗不見了



6. 如發現疫苗遺失，請立刻通知 項目管理及疫苗計劃科

- 接收疫苗後，立刻把疫苗貯放置攝氏+2至+8度的雪櫃內
- 使用備有上鎖功能的雪櫃
- 每次檢查雪櫃溫度時點算剩餘未過期的疫苗種類及數量
- 如發現疫苗遺失，院舍職員應立即調查事故，並立刻通知項目管理及疫苗計劃科
- 如交替疫苗負責人，必須清楚妥善交代所有疫苗事宜，如：疫苗數目及去向

個案七

- 送貨員到達院舍要求職員收貨，但沒有與院舍職員確認貨品（疫苗數目及溫度）
- 院舍職員不知道貨物是疫苗，將貨物放置於護士站的枱上
- 其後護士主管發現疫苗數量與單據不符



©2014 BLOGOGRAPHY.COM

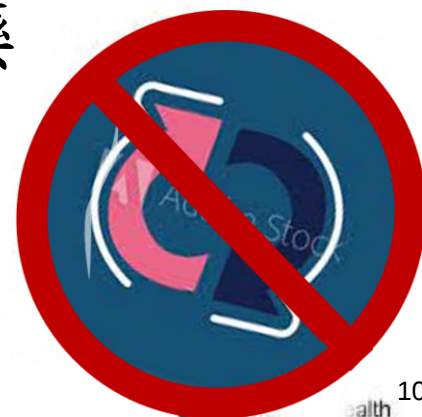
7. 收貨時需確認疫苗才簽收

- 接收疫苗指定的負責人簽收疫苗時，必須核對送貨地址、疫苗名稱、數量，確認疫苗保持在攝氏+2度至+8度。
- 如院舍負責人於預定運送疫苗日期仍未接收到疫苗或疫苗冷凍鏈出現異常，請主動聯絡衛生署項目管理及疫苗計劃科。



個案八

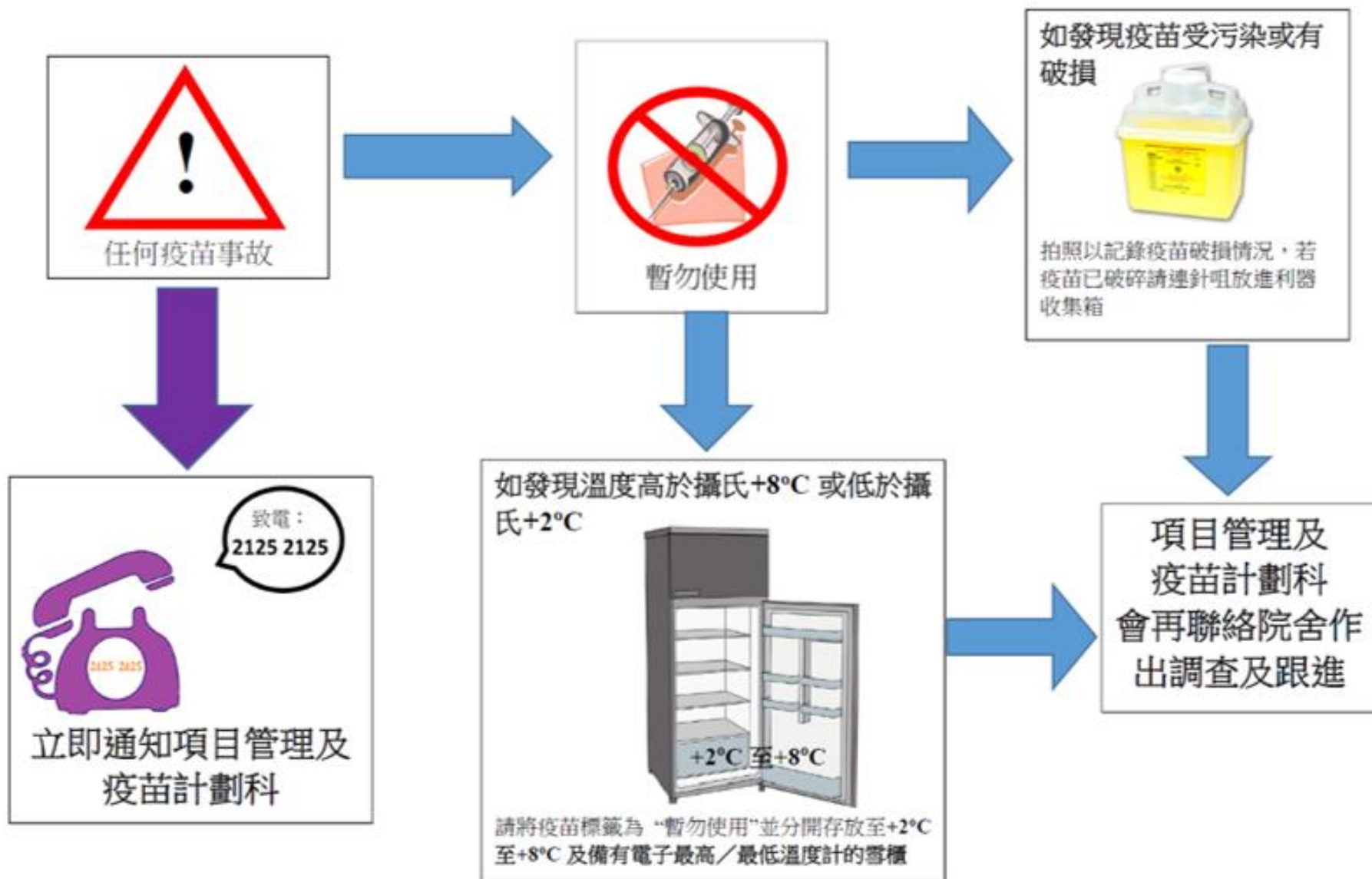
- SD099 & DAC99位於同一中心
- 分別以指定的智障人士服務機構及宿舍的名義訂針
- 收針時一併存放同一雪櫃
- VMO安排同一天接種疫苗
- 日間中心及住宿學員互混使用針藥



8. 避免互混使用針藥

- 接收疫苗後，立刻把疫苗分別地貯放置攝氏+2至+8度的雪櫃內
- 於兩批針藥上標示各自所屬院舍編號
- 打針當天把學員分批接種疫苗
例如：先接種宿舍的宿生，再安排日間中心的學員接種疫苗





查詢

衛生防護中心 項目管理及疫苗計劃科

電話號碼：3975 4455

傳真號碼：2544 3922

電郵地址：vacs@dh.gov.hk



衛生防護中心網頁

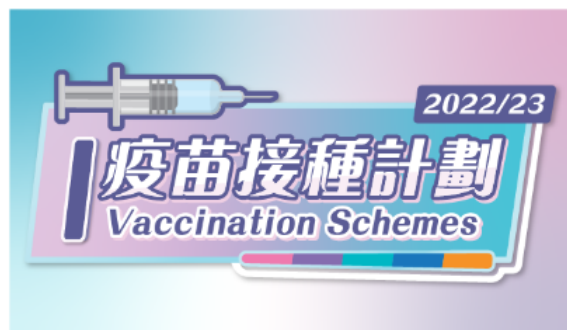
www.chp.gov.hk

疫苗接種計劃

<https://www.chp.gov.hk/tc/features/17980.html>



2022年11月1日



最新消息

2022-23 季度季節性流感疫苗接種於 2022 年 10 月 6 日展開，長者接種肺炎球菌疫苗的安排會於全年繼續進行。

同時患上流感與2019冠狀病毒病的患者會有較大可能出現嚴重併發症和死亡，而接種流感疫苗可減少住院的可能性及留醫的時間。在知情同意下，新冠疫苗可與季節性流感疫苗(包括滅活流感疫苗、減活流感疫苗及重組流感疫苗)同時接種，或之前或之後的任何時間接種。有關同時接種新冠疫苗與季節性流感疫苗的安排，請按此。

提供新冠疫苗接種的私家醫生/診所名單、非診所場地新冠疫苗接種的醫生名單及安排新冠疫苗外展接種活動的指引，已上載專題網站 (<https://www.covidvaccine.gov.hk/zh-HK/programme>) 供公眾查閱及選擇醫生。



主頁



各項計劃詳情



疫苗可預防疾病科學委員會建議



新聞稿



健康教育資源



疫苗接種計劃的統計數字



我是...



市民: 打算接種疫苗



醫生: 打算提供疫苗



學校: 打算安排疫苗接種活動



院舍: 打算安排疫苗接種活動

其他機構及社區團體:
打算安排疫苗接種活動

院舍防疫注射計劃



2022年9月5日



院舍防疫注射計劃

Residential Care Home
Vaccination Programme

2022/23

2022/23「院舍防疫注射計劃」將於2022年9月29日展開。
可以透過參與計劃的到診註冊醫生免費接種季節性流感疫苗的合資格人士包括：

- 所有安老院舍或殘疾人士院舍的院友和職員；
- 留宿幼兒中心的6個月至未滿12歲兒童和中心職員；及
- 於指定的智障人士服務機構（包括日間中心、庇護工場和特殊學校）接受服務的非住院舍的智障人士及工作的職員。

居於安老院舍及65歲或以上居於殘疾人士院舍的人士，亦可免費接種一劑13價肺炎球菌結合疫苗及一劑23價肺炎球菌多糖疫苗。



計劃簡介



合資格組別



一般資料



季節性流感



肺炎球菌感染



計劃資料



安老院舍



殘疾人士院舍/宿舍



留宿幼兒中心



指定的智障人士服務機構



到診註冊醫生





2022/23「院舍防疫注射計劃」將於2022年9月29日展開。
可以透過參與計劃的到診註冊醫生免費接種季節性流感疫苗的合資格人士包括：

- 所有安老院舍或殘疾人士院舍的院友和職員；
- 留宿幼兒中心的6個月至未滿12歲兒童和中心職員；及
- 於指定的智障人士服務機構（包括日間中心、庇護工場和特殊學校）接受服務的非住院舍的智障人士及工作的職員。

居於安老院舍及65歲或以上居於殘疾人士院舍的人士，亦可免費接種一劑13價肺炎球菌結合疫苗及一劑23價肺炎球菌多糖疫苗。



殘疾人士院舍指引



已註冊參與院舍防疫注射計劃
的到診註冊醫生名單



簡介會簡報 - 第一部份
季節性流感及肺炎球菌疫苗接種



簡介會簡報 - 第二部份
安排及推行



表格及文件下載



給院舍的信

留宿幼兒中心

2022年9月5日

給留宿幼兒中心工作人員的參考資料



2022/23「院舍防疫注射計劃」將於2022年9月29日展開。
可以透過參與計劃的到診註冊醫生免費接種季節性流感疫苗的合資格人士包括：

- 所有安老院舍或殘疾人士院舍的院友和職員；
- 留宿幼兒中心的6個月至未滿12歲兒童和中心職員；及
- 於指定的智障人士服務機構（包括日間中心、庇護工場和特殊學校）接受服務的非住院舍的智障人士及工作的職員。

居於安老院舍及65歲或以上居於殘疾人士院舍的人士，亦可免費接種一劑13價肺炎球菌結合疫苗及一劑23價肺炎球菌多糖疫苗。



留宿幼兒中心指引



已註冊參與院舍防疫注射計劃
的到診註冊醫生名單



簡介會簡報 - 第一部份
季節性流感疫苗接種



簡介會簡報 - 第二部份
安排及推行



表格及文件下載



給院舍的信

表格下載〔殘疾人士院舍及留宿幼兒中心〕

2022年9月5日

疫苗接種同意書 ([PDF版本](#)) ([Word版本](#))

反對院友接種季節性流感或肺炎球菌疫苗通知書(只適用於未能表達意願的院友) ([PDF版本](#)) ([Word版本](#))

反對院友接種季節性流感或肺炎球菌疫苗回條 ([PDF版本](#)) ([Word版本](#))

附錄 (2022/23 年度院舍防疫注射計劃)：

(附錄甲) 疫苗參考資料 ([PDF版本](#)) ([Word版本](#))

(附錄丙) 回收表格 ([PDF版本](#)) ([Word版本](#))

(附錄丁) 疫苗申請表格

殘疾人士院舍 ([PDF版本](#)) ([Word版本](#))

留宿幼兒中心 ([PDF版本](#)) ([Word版本](#))

(附錄戊1) 季節性流感疫苗接種報告表 ([PDF版本](#)) ([Word版本](#))

(附錄乙1a) 季節性流感疫苗9歲或以上院友/宿生名單 ([PDF版本](#)) ([Excel版本](#))

(附錄乙1b) 季節性流感疫苗9歲以下院友/宿生名單 ([PDF版本](#)) ([Excel版本](#))

(附錄戊2) 肺炎球菌疫苗接種報告表 ([PDF版本](#)) ([Word版本](#))

(附錄乙2a) 13 價肺炎球菌結合疫苗院友/宿生名單 ([PDF版本](#)) ([Excel版本](#))

(附錄乙2b) 23 價肺炎球菌多醣疫苗院友/宿生名單 ([PDF版本](#)) ([Excel版本](#))

(附錄乙3) 季節性流感疫苗職員名單 ([PDF版本](#)) ([Excel版本](#))

雪櫃溫度檢查表

殘疾人士院舍 ([PDF版本](#)) ([Word版本](#))

留宿幼兒中心 ([PDF版本](#)) ([Word版本](#))

備忘清單 ([PDF版本](#)) ([Word版本](#))



第二部份完

